Sion - Tél. (027) 2 19 05 et 2 31 25 Compte de chèques post. Ilc 5111 Administration : Avenue du Midl 8 Rédaction : Pré-Fleuri 11 - Bureau réd. pour le Bas-Valais : Martigny, av. de la Gare.

Régle des annonces : Publicitas sa Sion, av. du Midi 8, tél. (027) 2 44 22 et ses agences en Suisse et à l'étranger

Organe officiel de l'Association valais. de football et d'athlétisme

Feuille d'Avis du Walais

ET JOURNAL DE SION - QUOTIDIEN INDÉPENDANT

PRIX DE L'ABONNEMENT

1 an Fr. 37.50 | 3 mois Fr. 11.-6 mois Fr. 20.- | Le No Fr. -,25 Etranger: Demander les conditions

TARIF DE LA PUBLICITÉ

Annonce . . . 14 cts le mm Réclame . . . 50 cts le mm Avis mortuaire . . 30 cts le mm. Réclame en première

et dernière pages 70 cts le mm. + 20 % Emplacement exigé

Le tourisme suisse face à l'intégration européenne

Dans le cadre des « Perspectives internationales du tourisme suisse », M. Kurt Krapf, docteur en droit et directeur de la Fédération suisse du tourisme, fait une large place à de très pertinentes considérations sur le « tourisme suisse face à l'intégration euro-

La question que se pose l'éminent conférencier, que nous avons entendu lors de l'assemblée générale de l'Association hôtelière du Valais, est celleci : « Quelle sera l'incidence du Marché commun sur le tourisme ? ».

Pour ne pas trahir sa pensée, je rapporte ses propos tels qu'ils nous furent communiqués à partir du moment où M. Krapf reconnaît que le traité de Rome, instituant la Communauté Economique Européenne (CEE), « ne se réfère nulle part, dans ses 248 articles, au tourisme »

Mais, ajoute M. Krapf, les mesures d'harmonisation des politiques économique, monétaire, sociale et des transports auront, indirectement, de profondes répercussions sur le tourisme. En principe, les pays membres du Marché commun formeront un espace touristique intégré. Celui-ci comprendra 170 millions d'hommes et s'étendra de la mer du Nord à la Sicile et à l'Afrique du Nord ainsi que des Pyrénées à la Haute-Bavière et jusqu'en Grèce.

Autrement dit, au terme de la période de transition, l'unité du Marché commun touristique aurait les caractéristiques suivantes:

- déplacements dans l'espace circonscrit sans la moindre restriction monétaire et sans contrôle policier ou douanier, donc institution d'une liberté totale pour les touristes des 6 pays voyageant dans ces derniers;

- liberté aussi sur le marché de travail. c'est-à-dire liberté d'embaucher la main-d'œuvre dans les 6 pays, notamment pour le personnel de la restauration et de l'hôtellerie;

— mise sur pied d'une **politique** touristique unifiée pour les 6 pays européens, qui sera réalisée par exemple sous forme d'une propagande collective. Un indice, dans cette direction, est fourni par les réunions régulières des dirigeants du tourisme des Etats membres de la Communauté et par une récente Conférence touristique, convoquée par les Chambres de Commerce des Pays du Marché commun, à St-Vincent (Italie). Ceci fait entrevoir que certaines mesures dirigistes pour l'intensification du tourisme au sein du Marché commun ne sont pas exclues.

Mais, constate encore M. Dr Krapf. nous n'en sommes pas encore là, heureusement. Le tourisme n'a pas subi, jusqu'ici, le contre-coup de l'intégration, on y parle encore et toujours un langage commun, le langage euro-

Ce résultat, M. Krapf l'attribue à l'action de l'O.E.C.E. « qui a su maintenir, dans le domaine du tourisme, la coopération franche et loyale de tous les pays membres - que ceux-ci appartiennent au Marché commun ou qu'ils soient associés à l'AELE. Ainsi la discrimination qui s'est établie entre les deux blocs, notamment dans les tarifs douaniers et dont la Suisse est affectée à l'égard des pays membres du Marché commun, cette discrimination a épargné les rapports touristiques européens. Le principe de la non-discrimination, du traitement égal de tous les partenaires, par exemple dans l'allocation de devises touristiques, est le seul qui soit admis comme par le passé Or, il est heureux que l'action de l'ancienne O.E.C.E. sur le plan touristique soit reconduite par le nouvel organisme qui a pris sa place, l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (OCDE). Le fait caractéristique de la nouvelle organisation est la participation, à parts égales, des Etats-Unis et du

Voici le programme de travail entériné par le Comité du Tourisme de la nouvelle OCDE:

I. Tâches permanentes

- a) Examen de la politique touristique des pays Membres
- b) Rassemblement de statistiques annuelles comparables
- c) Etablissement d'un rapport annuel sur l'évolution du tourisme
- d) Problèmes relatifs aux transports

- II. Tâches temporaires déjà commencées
- a) Elimination des obstacles au tourisme de caractère gouvernemental 1) en matière d'allocations touris
 - tiques 2) en matière de titres d'identité
 - et de contrôle aux frontières 3) en matière de douanes 3) en matière de taxes d'embar-
- quement et de débarquement perçues dans les ports maritimes Circulation internationale des vé-
- hicules automobiles privés Tourisme social
- Etalement des vacances

III. Tâches dont le commencement est proposé

- a) Hébergement touristique 1) Développement de la capacité
 - d'hébergement 2) Problèmes propres à l'industrie hôtelière
- Mesures à prendre pour développer le tourisme atlantique
- Aide aux pays en voie de dévieloppement
- Protection du capital touristique des pays Membres et création de parcs nationaux.

Avant de conclure, M. Dr Krapf à l'action de l'OCDE ce même tou-

qui se manifeste sous l'angle d'une collaboration au Comité du Tourisme. Aujourd'hui, la politique du tourisme des Etats-Unis est dominée par le souci de réciprocité, « travel must go both ways ».

« Cette préoccupation, dit M. Krapf, se manifeste avant tout dans le Comité du Tourisme de l'OCDE. Il n'est plus concevable de continuer unilatéralement, la publicité collective des Pays Européens aux Etats-Unis malgré le grand succès que cette action a remporté depuis 12 ans. Une pro-pagande européenne en Amérique appelle une action parallèle de l'Amérique en Europe Cette nouvelle orientation est clairement visible quand bien même, du côté américain, le dispositif technique ne soit pas définitivement en place. Il m'a paru nécessaire de relever la nouvelle optique « atlantique » dans laquelle beaucoup de choses — touristiques et autres devront dorénavant être vues. »

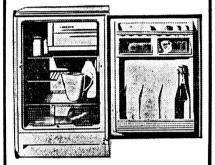
Enfin, M. Krapf ne croit pas que le tourisme suisse est directement touché, à l'heure actuelle, par la tournure que prendront les relations entre le Marché commun et l'AELE.

Toujours, selon le directeur de la Fédération suisse du Tourisme, « grâce

examine encore l'attitude américaine risme est à l'abri des aléas de l'intégration européenne et peut se développer, comme par le passé, selon le principe de la non-discrimination, dans un esprit vraiment européen. Toutefois, les salles d'attente n'offrent qu'un repos temporaire. Le tourisme, son tour, a donc intérêt à ce que les deux blocs économiques puissent se concerter. Car il ne faut pas se méprendre: l'intégration européenne se fera qu'on le veuille ou non. Et personne ne peut, à la longue, rester à l'écart de ce mouvement — l'ordre de priorité de se joindre à cette action étant toutefois différent. Mais, en définitive, aucun pays sur « notre continent ne vit en vase clos, dans une tour d'ivoire, mais son destin est de plus en plus lié à celui de l'Europe. En apportant son concours loyal et efficace à la grande tâche de l'intégration économique, le tourisme sera une fois de plus à l'avant-garde du progrès et servira la solidarité européenne dont nous ne pouvons jamais assez nous réclamer. x

Ces propos, il me semblait néces-saire de les faire connaître à l'ensemble de nos lecteurs qui sauront en tirer profit dans l'optique d'un tourisme en voie d'éclatement.

F.-Gérard Gessler.



le FRIGO à moteur à partir de Fr. 498.-

chez le spécialiste



CONSTANTIN FILS S. A. Rue des Remparts - SION

Jubilé sacerdotal de M. l'abbé G. Crettol

En ce matin du 4 juillet 1962, un ce que le monde pense, le sacerdoce prêtre de chez nous monte à l'autel pour célébrer une messe pas comme les autres : c'est la messe de son 25e

anniversaire de prêtrise. C'est en effet, le 4 juillet 1937, que jeune prêtre Georges Crettol de Mollens Randogne, chante sa premièmesse dans le beau sanctuaire de St-Maurice-de-Lacques. En ce clair jour de juillet, toute la Noble Contrée est en émoi. Personne ne veut manquer cette première messe; aussi, de jusqu'à Miège, tout le monde s'est donné rendez-vous. Au milieu des guirlandes, de toute part la foule rejoint l'église dont les vitraux du grand Cingria (que l'on a surnommé le roi de la couleur) brillent d'un éclat tout particulier. Voici que paraît le primiciant, accompagné entre autre de l'inoubliable chanoine Bridy qui l'avait baptisé le 14 juillet 1912. Il fonctionnera comme père spirituel. A la tribune la chorale interprète une messe qu'un offertoire, un Veni Creator et un chœur final sur un texte de Verlaine : C'est la fête du pain... Au cours du banquet, Me Aloys Theytaz, ami et condisciple du nouveau prêtre, fait avec brio ses premières armes et se révèle d'emblée comme l'un des plus spirituel major de table des fêtes sierroises et cantonales.

Mais faisons un rapide détour vers la maison paternelle. Nous y trouvons 2 captivantes figures : les parents du jeune abbé. Lui, Louis Crettol, ingénieur agronome et professeur à l'Ecole d'agriculture d'Ecônes. Après 2 ans passés dans cette école, il s'installe définitivement à Mollens et se consacre à sa famille. Spécialiste de la greffe il crée de nombreuses pépinières, donnant ainsi un bel essort à l'arboriculture dans toute la Noble Contrée.

Ses concitoyens ont tôt fait de remarquer cet homme à l'intelligence supérieure. Ils veulent en faire un magistrat; mais il refuse, lui qui aurait pu très facilement revêtir les plus hautes charges cantonales. Elle, née Barbe Albrecht de Miège, est une mère au grand cœur dont Maurice Zermatten pourra dire au lendemain de sa mort en 1958 : «Mme C. me laisse le souvenir de ces femmes admirables en qui tout est don. Elles n'auront celles-là vécu que pour les autres. S'il est vrai que l'on ne se console jamais de ce départ, il est vrai aussi qu'on s'unit peu à peu avec douceur à ce repos qui n'est que promesse et espérance ».

Le jeune abbé, malgré d'absorbantes occupations saura répondre d'une manière combien délicate à cet amour maternel: de Châteauneuf de 1940 à 1958, il ne manquera jamais sa visite hebdomadaire à Mollens. Bel exemple de piété filiale. Contrairement à

lui rendait ce fils bien mieux que s'il avait choisi une autre profession.

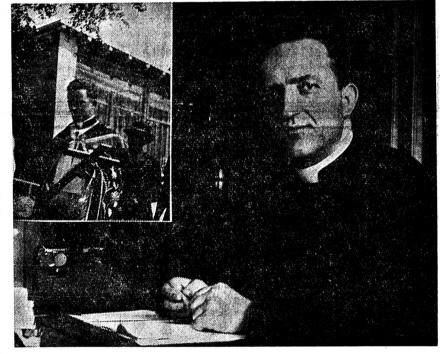
Mais revoyons notre jeune adolescent sur la route de sa vocation. Très doué, le jeune séminariste franchit très facilement les étapes du collège de Sion. Il termine par une brillante maturité. Fait insolite, lors de son examen final il réussit un thème latin non seulement sans faute, mais également très «classique» par sa forme : ce qui lui vaut des félicitations, le jour de la proclamation des résultats. C'est au grand Séminaire de Sion que notre jeune bachelier vient faire sa théologie : ce qui ne l'empêchera pas de pousser une pointe jusqu'à Solesmes pour se perfectionner dans le plainchant. Ces premières armes dans la vie publique, il les fait à Nax où il est envoyé après sa première messe. Ce n'est jamais sans émotion que l'Abbé Crettol parle de son premier poste: « j'y étais littéralement choyé de le monde » aime-t-il à c

Mais voilà, la roue tourne, un beau jour le téléphone sonne. Le conseiller d'Etat Maurice Troillet propose au jeune abbé, le poste de Châteauneuf laissé vacant par un prochain dé-part de M. l'Abbé Dr. Mariétan. M. Troillet qui s'y connaît en homme a tout de suite vu que ce fils d'ingénieur devenu prêtre ferait son affaire. Il le remercie chaleureusement d'accepter; il en fait non seulement son ami intime, mais même son confident.

Avant d'occuper son nouveau poste, notre nouveau recteur fait des stages dans les universités de Fribourg et de Lausanne, où il étudie les sciences économiques et sociales. A la veille du doctorat dans ses disciplines, ayant accompli tous les semestres nécessaires, il tombe malade et ce furent 40 jours entre la vie et la mort. La Rde Sœur Elisabeth dont de nombreux malades connaissent le dévouement et la compétence dit qu'elle n'avait jamais vu quelqu'un souffrir autant et si longtemps. De longs mois de convalescence lui seront nécessaires pour retrouver des forces... et Dieu sait s'il en aura besoin.

« Caritas Christi urget nos » disait St-Paul. C'est parce qu'il croît et qu'il aime que l'apôtre des nations entreprend de longs et périlleux voyages qu'il affronte les dangers de toutes sortes, qu'il souffre. Ce sont ces mêmes mobiles qui vont pousser notre nouveau' recteur dans de nombreuses activités que nous essayons d'énumé-

A Châteauneuf, où il assume la direction de l'internat, il a d'abord la joie de pouvoir guider dans la vie spirituelle l'élite de notre jeunesse rurale : puis c'est l'enseignement : cours de religion, de science naturelle, de sociologie, de civique, de français, d'allemand et de chant.



M. le recteur Crettol dans son bureau. En médaillon, on le voit le jour de sa première messe, suivi de sa maman, décédée en 1958.

règne une activité fébrile, de réflexion et de composition. Doué d'une plume élégante et facile, il aime écrire. Il veut que son Valais reste une terre forte, grâce à ses cadres villageois. Il fonde alors le journal « Terre Valaisanne » dont il assume d'abord la rédaction. Il devient le correspondant de plusieurs journaux et revues du Valais et du dehors.

Puis, quand le soir descend sur la chaude plaine valaisanne, cet heureux enfant du pays laisse déborder son cœur. De sa machine à écrire, à son piano, il n'y a qu'un pas et voici que notre rédacteur devient compositeur. Il fut élève du Conservatoire de Fribourg. De plus, une grande amitié le liait à M. le Chanoine Bovet, ainsi qu'à Carlo Boller. Il va donc composer... surtout des messes. Celle de la première messe des abbés Anton Clarioz, d'Agarn, Roland Udry de Conthey, Antonin Jacques d'Erde et du Rd Père Masséo de Miège en 1961. Dirigeant de nombreuses chorales au centre du Valais, il se rend compte de leur besoin et est ainsi amené à fonder l'Union Chorale du Centre, afin de mieux aider et conseiller ces groupements, dans l'art du plain-chant et de la musique religieuse. Depuis sa fondation, il en préside la commission musicale.

Il est inutile de présenter ici l'orateur, tellement il est connu et demandé; l'on peut dire qu'il est l'orateur habituel des grandes manifestations publiques, des premieères messes, des fêtes patronales. Son amour de la vérité, son verbe dru et solide, lui ont fait une belle popularité.

Il est également un conférencier très apprécié dans toute la Romandie et au-delà. Une vingtaine de conférences par an sur les sujets les plus divers, depuis les «Miracles de Lour-

bureau devient un atelier où des» à Lausanne, jusqu'au «Marché commun» à Porrentruy, l'âme du Valais à Zurich, «les moines bourguignos, créateurs du vignoble lémanique» à Macon, «l'organisation de la formation professionnelle en Suisse» à Montpellier.

Nos frères protestants aiment à l'entendre et dernièrement à l'une de ses conférences un de ses auditeurs s'écriait: «N'est-il pas formidable que chez nous en plein pays protestant, il nous faille un curé catholique pour nous montrer le vrai chemin». Pendant des années, il anime maints quart d'heures agricoles à la radio et à la télévision pour le Valais. Ses premiers essais ont été de brillants succès.

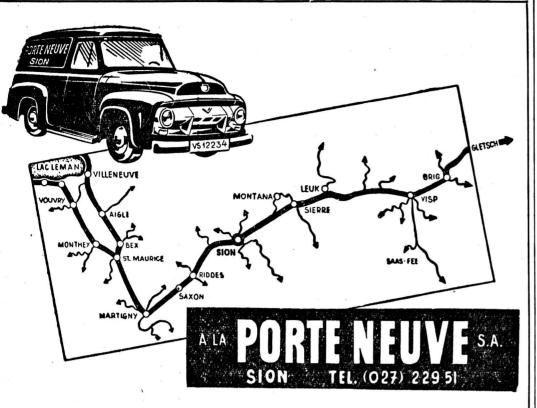
Appelé à la direction du Heimatschutz Valaisan, il s'applique avec ardeur, à faire prospérer cette œuvre et à en faire bénéficier les communes valaisannes.

Enfin, depuis quelques années, il est délégué du St-Siège à la F.A.O. (Organisation mondiale pour l'agriculture et l'alimentation) comme membre de la commission de la formation professionnelle de la jeunesse.

Riche personnalité donc que celle de ce prêtre qui fête aujourd'hui ses 25 ans de sacerdoce. Elle brille tout spécialement par l'amour de Dieu, de l'Eglise, de son pays, de sa Noble Contrée. Doué d'une lucidité peu ordinaire, il saisit facilement le nœud de situations embrouillées. Il aime à encourager et à réconforter. Tempéramment indépendant et courageux il dit haut et clair sa pensée même si elle ne plaît pas à tout le monde.

A l'occasion de vos 25 ans de prêtrise, nous vous faisons part de notre admiration, Monsieur le Recteur, et vous souhaitons nos meileurs vœux d'amples bénédictions sur les années

Des confrères : J.D. J.S. et G.E.



A tous nos clients des Mayens de Sion

Veuillez consulter prochainement nos annonces d'Alimentation « TOUT pour les MAYENS »

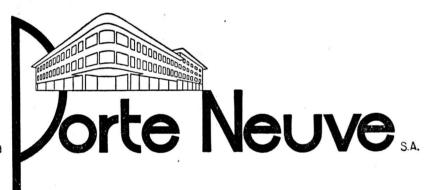
Nous avons le plaisir d'informer notre aimable clientèle que notre chauffeur-livreur se rendra

Tous les samedis partir de samedi 7 juillet

à 11 heures, Côté Est, à la bifurcation « Route de Thyon - Route des Mayens » (Bisse) et à 11 heures 30, Côté Ouest, tournant vers le temple protestant.

Les commandes passées jusqu'à vendredi soir seront à disposition de nos clients aux endroits et aux heures indiqués.

NATURELLEMENT



SION

Employé de bureau

35 ans, 15 ans de pratique, avec excellentes

désire changer de situation

Comptabilité, Correspondance, tous travaux de

Entrée date à convenir. Ville de Sion ou environs.

Offres écrites sous chiffre P 10210 S à Publicitas

On cherche pour chantier de haute montagne

Mineurs Maçons Charpentiers et **Manœuvres**

Bon salaire,

S'adr Schindler et Schmalz Chantier de Blattbach, Saas-Almagell.

Tél. (028) 78327.

PAYEZ DEMAIN!

AUJOURD'HUI ACHETEZ

QUE LES MEILLEURES MARQUES

MEME SANS ACOMPTE

Votre maison de confiance

CAMERAS 8 et 16 mm.

APPAREILS DE PHOTOS

en tous genres. Enregistreurs 3 moteurs et surimpression. Projecteurs diap, et film 8 mm

radio-gramo

Sensationnel: Tous les transistors japonais! Les meilleures marques allemandes

Avec antenne TV Modèles 1962

Service et vente dans toute la Suisse Frigidaires VENTE ET CREDIT JUSQU'A 48 MOIS, Machines laver semi-TOUT POUR VOTRE FOYER, Bienne automatiques Demandez aujourd'hui-même prospectus et conditions. Rue Hugi 3 G Tél. (032) 2 26 36 et automatiques

Ouverture

Pneu - Service du Rawyl

Rue du Scex 15, Sion

... Stock de Pneus

toutes marques

Réparations, retaillage

A. CRETTAZ-DAYER

A LOUER

dès le 1.8.1962

locaux pour dépôts ou ateliers

différentes surfaces à proximité du centre de la ville

S'adresser à Régie Immobilière Armand Favre - Sion Tél. 2 34 64

Mercredi MON YOGHOURT

aux purs fruits



Maison de Sion engage

aide - comptable

Jeune homme ou jeune fille connaissant la correspondance allemande. Place bien rétribuée. Semaine de 5 jours.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et photo sous chiffre P 10172 S à Publicitas Sion.

A louer

à Montana-Vermala

appartement

3 pièces, bain, balcon, situation tranquille Location réduite sous réserve de quelques travaux de concierge.

Chalet Floralp Tél. 5 28 24 (dès 19.00 heures).

A vendre

camion

« Fargo-Chrysler », 31/2 tonnes pont fixe.

Ecrire à Case postale Sion-Gare No 29081.

A vendre à Saxon dans région bien abritée une

parcelle

de 6.000 m2 arborisée en abricotiers plein rapport en bordure de route, sulfatage direct et arrosage à haute pression. Pour visiter et traiter s'adresser agence immobilière Pierrot Quennoz, Conthey-Bourg. Tél. (027) 41138 de 12 à

14 heures.

Docteur DE SEPIBUS

Radiologue F.M.H.

Sion

DE RETOUR

DUVET

110 x 150 cm. 2 kg

Fr. 27.50

MEUBLES

MARTIN Rue des Portes-

Neuves SION Tél. (027) 2 16 84.

Café de la Poste Vernayaz

SOMMELIERE

cherche

Entrée à convenir.

Tél. (026) 65703.

A louer de suite à Sion

APPARTEMENT

3 pièces 1/2.

Ecrire sous chiffre P 10122 S à Publicitas Sion.

A louer à Ver-

villa

avec jardin potager.

Bonne situation.

Tél (026) 61029.

MARTIGNY

On cherche

UNE

SOMMELIERE

gain assuré. Débutante et italienne acceptée.

Entrée immédiate, Tél. (026) 61029.

Jeune employé

de bureau possédant une bonne formation de base, et ayant quelques mois de pratique, cherche à se placer.

Ecrire sous chiffre P 10054 S à Publicitas Sion.

On cherche

SOMMELIERE

Entrée tout de suite.

Café de la Croix Fédérale

On offre à louer aux Mayens Sion pour juillet et août

chalet

Mme Elsig.

2 chambres, cuisine. véranda

Tél. (027) 23922, après 0900 heures.

A vendre

table de salon à rallonges (chêne), 6 chaises assorties, 2 lits jumeaux, 1 grand fauteuil demi-lune 5 places (beige et brun), vélos homme et femme (petit). Tél. (021) 26 27 16 (021) 24 82 88

Chaney René, rue du Crêt 10, Lausanne.

INSTITUTEUR

cherche emploi pour la saison d'été dans bureau ou autre pour travaux divers.

Ecrire sous chiffre P 9859 S à Publicitas Sion.



ID 19 - 1959 A saisir Closelet - Occasions Av. d'Echallens 17 -Tél. 24 04 42

Des tirs au canon auront lieu comme il suit:

0900 - 1800 Vendredi év. 6.7.62 0900 - 1800

Emplacement des pièces: Savatan / Lavey-Village.

Région des buts:

Dent de Valerette - Pte de l'Erse - Dent de Valère - Crête du Dardeu - Tête de Chalin (exclu) - Cime de l'Est - Tête Motte -Pte Fornet - L'Aiguille - Crête des Jeurs - Champi - Dent de Valerette.

Pour de plus amples informations et pour les mesures de sécurité à prendre le public est prié de consulter les avis de tir affichés dans les communes intéressées

> Le Cdt. de la Place d'armes de St-Maurice

> > Tél. (025) 36171

Notre offre:

RIDEAUX

largeur 120 cm.

3.90

le mètre

A L'ECONOMIE

Röhner - Coppex SION

... Voyez notre vitrine

Place du Midi

Nous cherchons

manœuvre

pour travaux divers.

S'adresser à

Manufactures Valaisannes de

tabac S.A., Sion.

On cherche

un apprenti-vendeur

deux apprenties-vendeuses

Se présenter: Constantin Fils S.A. Rue de Lausanne - Sion

2 Volvo - 122 S

1960 - Absolument impeccable. 1961

> Closelet - Occasions Av. d'Echallens 17 Tél. 24 04 42

Docteur Franz AMACKER

Gynécologue F.M.H. Sierre

DE RETOUR

Association valaisanne de Football et d'Athlétisme

Adresse officielle: Case postale 28, Sion I Télégramme:

Association Valaisanne Football, Sion Compte de chèques postaux: Ilc 782, Sion Téléphones: Président: (027) 2 16 42 Secrétaire: (027) 2 25 77

Tous les dimenches soits à partit de 19 h. 30
LE NUMERO 169 VOUS RENSEIGNERA
sur les résultats officiels des matches de LN B
disputés par Sion et Martigny, du groupe
romand de la 1re lique, du championnat
valaisan de 2e et 3e lique et du championnat
juniors A interrégional.

Communiqué officiel No 1

1. RESULTATS DES MATCHES DU DIMANCHE 1er JUILLET 1962: CHAMPIONNAT SUISSE

2ème ligue - 8ème éliminatoire pour la promotion:

Signal-Bernex I - Renens I 0-1 9ème match éliminatoire pour la

Central-FR I - Fontainemelon I 4-1

INSCRIPTIONS D'EQUIPES POUR LA SAISON 1962-1963:

a) Pour la simplification des inscriptions, le Comité central de l'AV-FA considère que toutes les équipes ayant participé au championnat de la saison 1961-62, v comprises celles retirées au cours du championnat, sont inscrites pour la saison 1962-1963.

Les clubs qui désirent retirer des équipes ou inscrire des nouvelles pour le prochain championnat devront le faire jusqu'au 14 juillet 1962, sans

La formation des groupes sera publiée à cette date.

b) Equipes inscrites pour le championnat 1962-1963:

2ème Ligue:

Brig I, Chippis I, Fully I, Grône I, Monthey II, Muraz I, Orsières I, St-Maurice I, Saillon I, Salgesch I, Vernayaz I.

3ème Ligue - Groupe I:

Châteauneuf I, Grimisuat I, Lalden I, Lens I, Naters I, Raron II, St-Léonard I, Sierre II, Sion II, Steg I, Visp I.

Groupe II:

Ardon I, Chamoson I, Collombey I, Conthey I, Evionnaz I, Leytron I, US. Port-Valais I, Riddes I, Saxon I, Vétroz I, Vouvry I.

4ème Ligue :

Brig II, Grône II, Lalden II, Montana I, Montana II, St-Léonard II, Salgesch II, Varen I, Ayent I, Ayent II. Bramois I. Evolène I. Grimisuat II. Lens II. Savièse I. Savièse II, Vex I, Ardon II, Bagnes I, Erde I, Fully II, Martigny II, ES. Nendaz I, Saillon II, Saxon II, Vollèges I, Collombey II, Muraz II, St-Gingolph I, St-Maurice II. Troistorrents I. Troistorrents II, Vernayaz II, Vionnaz I.

Juniors A. - Interrégionaux: Monthey I, Sion I.

Juniors A. - 1er Degré:

Brig I, Leytron I, Martigny I, Martigny II, Monthey II, Saillon I, Salgesch I, Sierre I, Sion II, Vernayaz I.

Juniors A. - 2ème Degré:

Brig II, Chippis I, Granges I, Grône I, Lalden I, Lens I, Lens II, Raron I, Steg I, Varen I, Visp I, Ardon I. Avent I. Bramois I. Chamoson I. Châteauneuf I, Conthey I, Erde I, Saint-Léonard I, Savièse I, Savièse II, Fully I, Muraz I, US. Port-Valais I, Riddes I, St-Maurice I, Saxon I, Vollèges I. Vouvry I.

Juniors B:

Grône I, Naters I, Raron I, Sierre I, Sion I, Visp I, Leytron I, Monthey I. Orsières I, St-Gingolph I, Saxon I,

Juniors C:

Brig I, Chippis I, Naters I, Salgesch I, Sierre I, Sierre II, Visp I, Ardon I, Châteauneuf I, Grimisuat I, Saillon I, Saxon I, Sion I, Sion II, Sion III, Evionnaz I, Fully I, Martigny I, Martigny II, St-Maurice I, Muraz I, Vernayaz I, Vionnaz I.

Châteauneuf, Chippis, Monthey, St-Maurice, Sion, Visp.

Le Comité central de l'AVFA

Le Président : René Favre.

Le Secrétaire: Martial Gaillard,

Comité de la ZUS de l'ASF

Communiqué officiel

2ème Ligue - matches éliminatoires pour la promotion en lère ligue:

1. Résultats:

Groupe 5: Central - Fontainemelon 4-1 Signal - Bernex - Renens 0-1

2. Classement:

Groupe 5:

1. Central 3 2 0 1 9-5 4 3 1 1 1 9-10 3 2. Fontainemelon 3. Stade-Laus. 2 0 1 1 6-9 1

Groupe 6:

1. Renens 4 3 0 1 5-2 6 2. Vernayaz 3 1 1 1 3-2 3 3. Signal Bernex 3 0 1 2 1-5 1

Le FC Renens est promu en 1ère Nous lui adressont toutes nos féli-

Le match Vernayaz-Signal-Bernex

est annulé, vu que le champion du groupe 6 est connu. 3. Calendrier:

Dimanche 7 juillet 1962

Groupe 5:

Stade-Lausanne - Central. Arbitre: Fritz Schorer, Jungfraustrasse 62, Interlaken.

tant que 7 défaites aux points.

★ L'Allemand Karl Kaufmann, co-

recordman du monde du 400 m., vient

de faire ses débuts d'artiste lyrique

à Coblence, dans une opérette de Paul

Abraham, « La Fleur d'Hawaï ».

Kaufmann tenait le rôle du prince

Concours

inviduels de tir

1962

(300 et 50 m.)

tes, ce concours coïncida avec

le premier tour des tirs élimi-

natoires du championnat suisse

de groupes à 300 m. Le tableau

suivant renseigne quant au

nombre de participants aux

concours individuels et quant

au nombre de distinctions dé-

S'il est regrettable de cons-

tater un fléchissement de 26 ti-

reurs à 300 m. par rapport à

1961, il est par contre réjouis-

sant de constater que nous

avons franchi le cap des 200

tireurs au pistolet, soit 27 de

La SSC délivre une magnifique distinction, tant à 300 m.

qu'à 50 m., et nous ne pouvons

qu'encourager la participation des tireurs valaisans au con-

cours individuel. Le début pour

1963 est d'atteindre les 1500

participants à 300 m. et les 250

MEILLEURS RESULTATS

INDIVIDUELS

Chamoson; 96: Carrupt Maurice, Sion; 94: Summermatter Werner, Stalden; 94: Bortis

50 m.: 185 p.: Mathier Ro-

dolphe, Sierre ; Domig Albert,

Fiesch; 184: Borgeat Charles,

Chermignon ; Bregy Marcus,

Sierre; 183: Noti Jakob, Stal-

den; Martin Rodolphe, Sierre; 182: Woltz Richard, Martigny.

Chef Presse et Propag. SCTV

André Luisier

300 m.: 97 p. Carrupt Marcel,

Comme ces années précéden-

en revanche.

Lilo-Taro.

livrées.

plus qu'en 1961.

Le comité de la ZUS de l'ASF le membre resp. des finales : René Favre

date dans les annales de la boxe montheysanne.

Montheysan est capable de créer la surprise.

la France et naturellement la Suisse seront représentées.

Gala de boxe à Monthey

Samedi 7 juillet à 20 h. 30, le Club Montheysan de Boxe, présidé

En effet M. R. Balet et son matchmaker Charly Conen ont vu par-

Les deux meilleurs boxeurs suisses de ces dernières années seront

Le bernois Ernst CHERVET, 4 fois champion de Suisse, sélectionné

Son adversaire sera Rino SALAMI, de nationalité italienne, mais

Gérald ROUILLER, valaisan de Genève, champion suisse des poids

par M. Robert Balet, organisera à l'Hôtel du Cerf un meeting qui fera

ticulièrement grand, des boxeurs de 5 pays différents participeront à

ce gala vraiment international, où l'Italie, l'Espagne, la Yougoslavie,

aux Jeux Olympiques de Rome en 1960, ainsi qu'aux derniers cham-

pionnats européens de Belgrade en 1961, où il fut demi-finaliste. Ernst

Chervet est âgé de 23 ans, il a disputé quelque 180 combats, ne comp-

résidant en Suisse depuis quelques mois. Salami, qui n'a que 20 ans, mais compte déjà 5 années de compétition, débutera sous les couleurs

du club Montheysan. Charles Conen, qui l'a vu à l'œuvre, affirme que

l'aîné des Chervet n'aura qu'à bien se tenir s'il veut gagner; le néo-

moyens, sera également à l'affiche. En 1961, après avoir enlevé le titre de la catégorie au zurichois Hans Buchi, sélectionné dans l'équipe na-

tionale, il remporta toutes les rencontres internationales, France-Suisse

à Montargis, battant le champion français Kowal par K.O. au second

round, ensuite à Vienne, il remportait le tournoi des poids moyens, ouvert à quatre nations, l'Allemagne, la Suède, la Suisse et l'Autriche. Ensuite ce fut Irlande-Suisse à Dublin, notre Valaisan remportait en-

core deux magnifiques victoires à l'étranger. Gérard Rouiller, qui cette

année a été littéralement frustré du titre national devant ce même Bu-

chi qui a préféré se retirer du ring que rencontrer à nouveau Gérald

Gérald (1.89), les organisateurs ont fait appel à un boxeur transalpin.

déplaceront à Monthey, pour affronter Gérald Rouiller et Bela Mous-

souni, l'excellent poids coq franco-genevois : poids moyen Roberto DAL

POZZO, de Milan ; poids coq Giovanni MARTINI, de Milan.

Vu qu'il est impossible de trouver un adversaire valable au grand

La Commission de Lombardie a désigné les deux boxeurs qui se

Les footballeurs romands en tête du bilan national 1962

du monde, les différentes phases décisives de la saison nationale se sont étendues sur douze semaines. A l'exception de trois matches de promotion de 2e et 3e ligues, tous les matches ont été joues, ce qui permet d'établir un premier bilan de la saison.

Celle-ci a été à l'avantage des footballeurs romands. Non seulement ils ont pris les deux premières places en championnat de Ligue nationale A, mais encore ils ont triomphé en Coupe de Suisse. En outre, ils ont compensé eux-mêmes leurs pertes en LNB (Yverdon et Martigny) par la promotion de Cantonal et de Moutier. Le Tessin s'est approprié le titre en LNB (Chiasso) alors que la Suisse allemande ne glanait aucun succès.

saison 1961-62:

Ligue nationale A, champion suisse: Servette. Vice-champion: Lausanne-Sports. Relégués : Schaffhouse et Fri-

Ligue nationale B, champion : Chiasso. Promotion: Chiasso et Sion. Relégation en 1re ligue : Yverdon et Mar-

Coupe de Suisse, vainqueur : Lau-sanne-Sports. Finaliste : AC Bellin-

1re ligue, champion : Moutier. Promotion en Ligue nationale B : Moutier et Cantonal. Autre champion de groupe : Baden. Relégués : Hoengg, Breitenbach, Boujean 34.

Championnat des réserves de Ligue nationale, groupe A : Servette. Groupe B: Winterthour.

Suisse romande, 2e ligue, groupe Genève - Vaud I - Valais, champion régional avec promotion : Renens. Autres vainqueurs de groupe : Vernayaz, Signal Bernex. Dans le groupe Vaud II - Fribourg - Neuchâtel, les matches de barrage entre les vainqueurs de groupe Central Fribourg, Fontainemelon et Stade Lausanne ne sont pas encore tous joués. Relégation : Compesière, Vevey II, Villeneuve, Lausanne II, Châtel-St-Denis, Ardon. Promotion de la 3e ligue : Jonction, Pully, Le Sentier, Richemond, Or-

Berne, 2e ligue, champion régional: US Bienne-Boujean. Autres champions de groupe : Young Boys II. USB est éliminé dans les matches de promotion. Relégation: Ostermundigen, Porrentruy II, Berthoud II. Promotion de la 3e ligue : Muensingen.

nal : FC Zoug (éliminé dans les matches de promotion). Relégation : Schwyz. Promotion de la 3e ligue : Schoetz (champion régional).

Argovie, 2e ligue, champion régional : Zofingue (éliminé dans les matches de promotions). Relégation : Suhr. Promotion de la 3e ligue : Koelliken (champion régional).

Soleure, 2e ligue, champion régional avec promotion en 1re ligue : Gerlafingen. Relégation : Selzach. Promotion de la 3e ligue : Biberist (champion régional) et Subingen ou Wolfwil.

Suisse du Nord-Ouest, 2e ligue, champion régional avec promotion en 1re ligue : Breite Bâle. Relégation : Allschwil. Promotion de la 3e ligue : vainqueur du barrage Rosenspiele -Overdorf.

Zurich, 2e ligue, champion régional: Wetzikon (éliminé dans les matches de promotion). Autres champions de groupe avec promotion en 1re ligue: Buelach et Kuesnacht. Relégation : Toess, Schwanendingen et Waedenswil. Promotion de la 3e ligue : Rueti (champion régional), Wiedikon et deux des quatre clubs suivants : Thalwil. Kuesnacht II, Ruemlang, Schaffhouse II.

Suisse orientale, 2e ligue, champion régional : Fortuna St-Gall. Champions de groupe : Fortuna et Coire, tous deux battus dans les matches de promotion. Relégation : Steckborn et Schaan. Promotion de la 3e ligue : Glaris (champion régional) et Gol-

Juniors, championnat interrégional: Sursee, Aarau, Sion et Servette. Vainqueur de la Coupe régionale des juniors: Suisse orientale.

Le FC cheminots au tournoi national à Zurich

Le 29e tournoi national de football de l'Union sportive Suisse des che-1962. Le FC sédunois participant en lant 5e rang et se classa premier ro-

Plusieurs supporters cheminots accompagnaient l'équipe et encourageaient agréablement leurs camara-

Un déplacement qui laisse un bon

A Chicago, au cours de la seconde

L'exploit de Oerter fut la seule grande performance enregistrée au cours de cette rencontre qui fut assez médiocre. Finalement, l'équipe masculine des Etats-Unis a battu celle de Pologne par 131 points à 81, alors que les Polonaises l'ont emporté par 61 points

minots a eu lieu à Zurich le 24 juin série C (20 équipes), décrocha un bril-

Athlétisme: Record du monde battu

journée de la rencontre internationale qui opposait les équipes des Etats-Unis et de Pologne, l'Américain Al Oerter a battu le record du monde du lancement du disque avec un jet de 62 m. 44. L'ancien record homologué appartenait au Polonais Edmund Piatkvoski, mais, en mai 1962. Al Oerter avait lancé le disque à 61 m. 10, et en juin dernier, le Soviétique Vladimir Trusenev avait réalisé un jet de

Société cantonale des tireurs valaisans

Championnat suisse de gr. à 300 m. Série B Résultats du 1er tour

Boxe

Réunion internationale à Bologne !

Poids lourds: Franco Cavicchi (It)

bat Hay Schiel (G-B) aux points, en

dix reprises. Moyens : Carlos Duran

(Arg) bat Remo Carati (It) aux points,

Forte participation italienne

au meeting de Zurich

En principe, l'athlétisme italien sera

Avec Sardi et Ottolina, Livio Be-

rutti disputera les épreuves de sprint.

Sur les haies, Mazza et Morale (re-

cordman d'Europe du 400 m. haies)

seront parmi les principaux favoris,

alors qu'au 1500 m. Rizzo et au 5000

m. Conti tiendront également un rôle

Les organisateurs attendent encore

une réponse à l'invitation faite au

recordman du monde du saut à la

perche, Nikula. Deux Finlandais sont

toutefois déjà engagés ferme : le per-

chiste Ankio et le lanceur de javelot

fort bien représenté au meeting inter-

national de Zurich du 10 juillet.

en huit rounds.

Le 1er tour de la Série B a eu ieu ce dernier week-end.

SION-SOF., avec le magnifique ésultat de 456 points est sorti remier de sa combinaison qualrangulaire et est qualifié pour e 2e tour.

Les 3 autres groupes valaisans nt malheureusement été élimiiés: Martigny avec le résultat ionorable de 443 points, Vétroz avec 43 points et St-Maurice II

Le 2e tour principal aura lieu du 13 au 15 juillet et les 4 groupes valaisans qualifiés pour le 2e tour ont été répartis de la manière suivante par le tirage au

sort: (entre parenthèses les résultats du 1er tour):

COMBINAISON 9:

SION, SOF. (456) - Sulz, Freier Sch. V. (445) - Basel, Fuerschützen (439) - Wylen B. Wollerau (442).

COMBINAISON 16:

ST-MAURICE, NOBLE JEU (441) - SION, LA CIBLE (445) -MUNTSCHEMIER, FELD (436) -Galmiz, Sch. G. (437).

Espérons que le sort qui a mis Sion et St-Maurice dans la même combinaison leur soit également favorable.

COMBINAISON 17:

GLIS, SPORT (439) - Airolo (438) - Ettenhausen, Feld (433) Wattwil Sch. G. (443).

Un nouveau football-club

Dimanche s'est fondé à Euseigne un nouveau club de football.

Le Comité est présidé par M. Camille Bourdin, tandis que M. Clovis Dayer est vice-président et Martial Dayer d'Hipoly secrétaire. Une commission technique et des vérificateurs ont également été nommés.

Nous souhaitons longue vie à ce nouveau club, ainsi que tous les succès possibles.

UN FAIT PAR JOUR

Wimbledon 100% australien

Le tournoi international de Wimbledon, considéré à juste titre comme un véritable championnat du monde amateur de tennis sur gazon, est placé comme de bien entendu sous le signe de l'hégémonie australienne. Ce n'est pas par hasard en effet que les « tennismen » des Antipodes accaparent les succès dans tous les tournois internationaux, que ce soit sur terre battue, sur bois ou sur gazon. Leur supériorité dans tous les domaines est aujourd'hui incontestée et les meilleurs représentants de la vieille Europe, d'Amérique ou d'Asie n'ont pour l'instant qu'une ambition bien mince qui consiste avant tout à limiter les dégâts face aux prodigieux joueurs que sont Emerson, Laver, Fraser frères, etc. On ne saurait d'ailleurs logiquement leur en vouloir, car ils font tout leur possible pour battre en brèche la classe des fameux Australiens. Or, pour l'instant, ceci relève de l'utopie et ceux qui oseraient prévoir le succès d'un Bungert, d'un Darmon, d'un Pietrangeli, d'un Sirola ou même d'un Santana à un tournoi auquel participerait l'un de ces redoutables « kangourous » passeraient pour de sacrés originaux et même pire...

Le grand atout du tennis australien, ce n'est là un secret pour personne, relève avant tout de l'état d'esprit exceptionnel qui anime les dirigeants de la grande île. Ces derniers n'ont en effet guère eu de peine à constater que pour réussir à « sortir » des champions, il fallait non seulement accorder de grandes facilités d'entraînement aux joueurs, mais surtout assurer la relève en effectuant un choix parmi les plus jeunes éléments qui sont, dès l'âge de 7 ou 8 ans déjà, pris en mains par des pédagogues compétents. Par la suite, la classe naturelle du jeune homme peut lui permettre, selon les cas, de briguer les premières places.

Il ne faut pas chercher autre part les raisons qui font de l'Australie la première nation de tennis du monde. Les quatre joueurs de simple qui disputeront aujourd'hui sur les courts de Wimbledon les demi-finales du traditionnel tournoi sont là pour en témoigner.



Qui prendrait avec

chien berger

appenzellois, 13 mois.

Tél. (027) 23956.

URGENT On cherche

SOMMELIERE

Débutante acceptée.

S'adresser au Pa- M. norama, Mollens, Hen Tél. (027) 5 28 92. A »

1 tailleur laine brun et 4 robes, taille 42.

Tél. (021) 22 68 22.

A vendre

poussette

d'enfant démontable, parfait état.

S'adresser à partir de 18 h. chez M. Wühtrich Henri, « les Ormes Châteauneuf. Nous cherchons

SOMMELIERE

de confiance S'adresser à l'Arlequin. Tél. (027) 2 15 62, à Sion.

VENDRE

chalet

10 pièces, ensoleillé, confort avec 1.000 mètres de terrain, à Bioley s/Salvan (Vs). Prix Fr. 50.000.— S'adr. par écrit sous chiffre P 10178 S à Publicitas Sion.

A vendre à Haute-

Nendaz (Bleusy) à 6 minutes de la

chalet

à rénover. Terrain attenant de 5.000 m2. (5 places à bâtir) Prix très bas.

Offres Tél. (027) 4 52 94 ou Case Postale 53 Sion 2.

Pour les 2 derniers sulfatages

Phytocuivre.

Literie

1 place - 2 places, soit lits doubles complets dès Fr. 288.—.

Automan complet, tête mobile dès Fr. 158.—

Duvets, oreillers, traversins et nombreuses literies d'occasion.

A. Melly, ameublements, Avenue du Marché, Sierre.

ON CHERCHE à acheter d'occa sion un

A vendre au Val de la Forclaz (Va-

lais), ancien

mayen

valaisan

comprenant 4

chambres, cuisine, possibilité de cons-

truire deux pièces.

Vue imprenable

sur la plaine et les Alpes Valai-

Tél. (026) 6 02 20.

sannes. Prix Fr. 15.000.-

PARC

d'enfant ainsi qu'un

FRIGO

Tél. 24030.

Je me rendrai de

Sion à Heildelberg

en voiture et dispose d'une place.

Qui désirerait

voyager gratuitement

dans cette direction? Ecrire sous chiffre P 21121 S à Publicitas Sion.

A louer

chambre

et une

cuisine

pour couple. Tél. (027) 23528. On demande une

temme de menage

pour une ½ journée par semaine.

Ecrire sous chiffre P 21128 S à Publicitas Sion.

On cherche pour juillet et août

ieune fille

libérée des écoles pour s'occuper de 2 enfants de 2 à 3 ans en monta-

Tél (027) 5 52 19.

Plantons CHOUX-FLEURS:

IMPERATOR - ROI DES GEANTS



ETABLISSEMENT: Tél. (026) 6 21 83

Kelthane-Emulsion

le meilleur acaricide spécifique

débarrasse vignes et vergers des araignées rouges

a fait ses preuves contre le tarsonème du fraisier et dans le CuproSofril K

Dr R. Maag S.A. Dielsdorf

Un produit de la société d'utilisation de jus de fruits d'Oberaach.

CYRILLE BONVIN - SION - 21648

le double plaisir avec Mico



une classe supérieure

d'une sûreté proverbiale



Vente et Service: Charly Jordan, l'Horizon C, Sous-le-Scex, Sion/VL Tél. 027/ 2 42 49



Si vous êtes propriétaire d'un Vélosolex, nous vous le contrôlerons gratuitement! Si vous n'avez pas cette chance, nous vous proposons de venir faire l'essai sans engagement, du cyclomoteur le plus vendu en Suisse. Vous participerez ainsi à un grand concours

par A. Frass Cycles et Motos, sur la Place de la Planta à Sion.

Nous cherchons un

INSPECTEUR DE DIRECTION

Aimeriez-vous élargir le cercle de vos connaissances pratiques

et votre expérience en matière d'assurance?

pour poste offrant des perspectives d'avancement à élément faisant preuve des capacités et dispositions nécessaires.

De plus, nous engageons aussi un

COLLABORATEUR

désirant acquérir la formation pour occuper par la suite un poste semblable au précédent.

Si vous avez

- de bonnes connaissances fondamentales relatives à nos branches,
- une certaine aptitude pédagogique,
- de l'expérience dans l'art de la vente,
- le don de vous enthousiasmer pour une idée, - de bonnes connaissances de la langue allemande,
- l'âge idéal de 28 à 35 ans,

nous vous prions d'adresser vos offres, accompagnées des documents habituels - sous toute discrétion - à la Direction de LA BALOISE-VIE et de LA BALOISE-ACCIDENTS, Bureau du personnel, Aeschenplatz 7, Bâle.

reprise de commerce ou collaboration

Connaissances commerciales,

Ecrire sous chiffre P 21120 S à Publicitas Sion.

tout de suite ou date à convenir.

chauffeur-livreur

avec permis de camion.

Ecrire à Publicitas, Sion, sous chiffre P 437-18 S.

URGENT

jeune fille

ou éventuellement dame, pour aider au ménage, pour quelques heures par jour.

Tél. (027) 23514.

suite

coiffeur

pour Messieurs.

Ecrire sous chiffre P 21126 S à Publicitas Sion.

A vendre à Salins s/Sion 15.000 m2

terrain arborisé

en parcelles, route, eau potable, et électricité à proximité Conviendrait pour construction de chalet.

S'adresser par écrit sous chiffre P 10182 S à Publicitas Sion.

Junge Frau, deutsch & engl. sprechend, sucht

Beschäftigung in Montana-Vermala

wo Möglichkeit besteht lieben Zwerg - Dackel -Hund unterzubri-

Detailierte Offerten am Frau Helga Homberger Bun-gertenstr. 3042 Effretikon/ZH

Telef. (052) 3 01 40 bis 7.7.62.

On cherche

appartement de vacances

5 lits, plus de 1300 mètres d'alti-tude, du 22 juillet

au 5 août. F. Boller, Froh-bühlstr. 105, Glatt-

Tél. (051) 46 57 63.

brugg ZH.

A louer à Sierre

à partir du ler août, grand

APPARTEMENT

tout confort, 41/2 pièces, avec garage, dans immeuble neuf, très bien situé. Quartier résidentiel.

Ecrire sous chiffre P 21129 S à Publicitas Sion.

bonne représentation Journée calme hier au Tour de France où le

français et allemand. Auto.

Nous cherchons pour entrée

Quartier Ouest, on cherche

Je cherche pour de | On cherche

chauffeur

Place stable et bien rétribuée.

S'adr. le soir (à partir de 20 h.) au (027) 5 06 66.

On cherche une

jeune fille

le ménage et pour remplacer 1 jour semaine au café.

Occasion d'apprendre le service de salle et du café. Tél. (026) 6 22 16.

Jeune

SOMMELIERE

est demandée de suite. 17 ans ac-ceptée. Libre tous les dimanches. Café de la Treille.

Tél. (025) 5 21 29. On cherche pour

jeune fille

de 14 ans, catholique, intelligente, un emploi dans home d'enfants. Ecrire au bureau du journal sous chiffre 103.

On cherche pour Sion, dans café du centre de la ville

SOMMELIERE

Débutante ou italienne acceptée

Bon gain.

Tél. (027) 2 20 08.

Etudiant cherche

chambre

pour septembre (évent. avec pension).

Ecrire sous chiffre P 10237 S à Pu blicitas Sion.

A vendre voiture

Opel Record

modèle 1961, parfait état.

Faire offres écrites sous chiffre P 10181 S à Publicitas Sion.

Sur les routes landaises, les rescapés du Tour de France ont quelque peu musardé, marquant ainsi un répit fort compréhensible. Cette dixième étape Bordeaux-Bayonne (184 km. 500) s'est décidée au sprint massif qui réunit la quasi totalité des coureurs. Une fois encore Rik van Looy a essuyé un sévère échec. Non seulement il ne figure pas aux places d'honneur mais encore il dut assister au triomphe de son plus grand rival, Willy Vannitsen. En effet, une âpre rivalité sépare les deux véloces routiers flamands. Cette victoire fut contestée jusqu'au fil par l'Allemand Altig. Ce dernier, après avoir paru devoir l'em-porter, se désunit dans les derniers mètres. Sa performance est néanmoins remarquable car c'est avec le vélo de son coéquipier Everaert que l'Allemand dut disputer ce sprint. En effet, à 4 km. de l'arrivée, un ennui méca-

ploit. Avec Van Looy, un autre réputé sprinter de la route était amèrement déçu: André Darrigade, qui ne put arracher la victoire qu'il désirait tant apporter à son public : victoire qui lui aurait d'ailleurs permis de ravir le maillot jaune de Schroeders..

nique l'obligea à changer de machine

avec Everaert. Or comme les deux

hommes sont loin d'avoir la même

morphlogie, la position d'Altig sur ce

vélo d'emprunt ne facilitait pas l'ex-

Les 127 concurrents quittent Talence, lieu de départ réel, vers midi. Il fait déjà très chaud. Après qu'une tentative de Milesi, Stablinski, Forestier, Elena, poursuivie par Schroeders, Marcaletti, Melkenbeek, Groussard, Stolker, Doom, Ignolin, Gainche, Claes, Desmet, Ongenae, Cazala, Rostollan, Messelis, Wolfshohl et Darrigade eut échoué dès le premier kilomètre, le peloton roule groupé. Au 31e km., une chute se produisit dont sont victimes Marcaletti, Melkenbeek, Carrara et Ri-

Deux autres tentatives d'échappée ne connaissent pas davantage de succès que la première. C'est d'abord Lach qui échoue au 34e km., puis Milesi, Bruni, Mahé, Bihouée, Groussard, qui démarrant au 68e km., ne peuvent demeurer en tête que durant 2 kilomètres. Au 122e km., Tonucci, Doom, Rohrbach, de Boever, Cazala, Demulder, Maliepaard, Bihouée, Manzoni, Lach, Ongenal, Everaert, Darrigade et Benedetti se détachent pendant un court moment, mais Schroeders et Van Looy provoquent le regroupement comme ils le feront d'ailleurs après

On cherche de A louer suite une

fille de cuisine

évent, garçon et

lingère

Těl. (027) 2 19 55.

Occasion à vendre

1 auide câble

pour pelle mécanique ainsi que plusieurs

perforatrices

« Atelas » Le tout en bon état.

Giovanola Louis, Tél. (027) 47107.

Les Laiteries MAYOR cherchent

vendeuses apprenties vendeuses

éventuellement

apprentis vendeurs

Tél. (027) ou 2 44 53.

A vendre

Upel

1700 de luxe, raceinture de dio, etc., parfait

André Morard, Grône. Tél. 4 23 71 le ma-

chambres

à personnes stables, avec accès à la salle de bain. Quartier Ouest.

Faire offres sous chiffre P 10234 S à Publicitas Sion.

On cherche

de taxi

Entrée immédiate ou à convenir.

Taxis de l'Ouest, Tél. (027) 2 26 71 ou 2 39 83.

Monsieur Emery STYLE DECORATION

rue de la Porte Neuve 12 à Sion, informe son honorable clientèle que son magasin

fermé du ler au 15 juillet

A vendre un

tourneau en pierre olaire,

conviendrait pour grand chalet. Tél. (027) 48278.

cherche.

dites-le nous, nos lecteurs le sauront

SOMMELIERE

Belge Vannitsen enlève l'étape au sprint ou Milesi, Cazala et Pauwels avaient

faussé compagnie au peloton. Au 154e km., Van Tongerloo s'enfuit seul, mais doit rapidement renoncer. Au sommet de la côte d'Urt (km. 161), Wolfshohl passe en tête devant Bahamontès et Massignan. Dans la descente, Van Looy attaque mais le peloton revient. Carlesi est alors victime d'une crevaison, mais rejoint peu après.

A 5 km. du but, Baens et Barale se détachent légèrement, mais doivent s'incliner trois kilomètres plus loin. Finalement, c'est au sprint que se dispute la victoire. Vannitsen l'em-porte devant Benedetti et Altig.

Voici le classement de la 10e étape, Bordeaux-Bayonne (184 km. 500).

1. Willy Vannitsen (Be) 4 h. 54 02. (avec bonification 4 h. 53 02). 2. Benedetti (It) 4 h. 54 02 (avec bonification 4 h. 53 32). 3. Altig (Al). 4. Viot (Fr). 5. Graczyk (Fr). 6. Gentina (It). Van Looy (Be). 8. Van aerde (Be). 9. G. Desmet (Be). 10. de Cabooter (Be). 11. Manzoni (It). 12. Cestari (It). 13. Bailetti (It). 14. Gainche (Fr). 15. van Tongerloo (Be) 16. Cazala (Fr) 17. Darrigade (Fr). 18. Doom (Be). 19. Thomin (Fr). 20. Van Schil (Be). 21. Beuffeuil ex-aequo: Selic, Carlesi, Cerami,

Saint-Geours de Marenne (km. 137) (Fr). 22. Demulder (Be). 23. J. Grous- Zancanaro, Mahé, 3 - 10. ex-aequo: sard (Fr). 24. Maliepaard (Hol). 25. Picot (Fr). 26. Mahe (Fr). 27. Delgerghe (Fr). 28. Sorgeloos (Be). 29. Ferrer (Fr). 30 Novak (Fr) même temps ainsi que le peloton.

CLASSEMENT GENERAL:

1. Willy Schroeders (Be) 51h. 27' 43" - 2. Darrigade (Fr) à 45" - 3. Simpson (G-B)' à 1'36" - 4, Geldermans (Hol) à 2'06" - 5, G. Desmet I (Be) à 2'44" - 6, Anglade (Fr) à 2'45" - 7. Otano (Esp) à 3'01" - 8, Altig (Al) à 4'05" - 9. Stablinski (Fr) à 4' - 10. Plankaert (Be) à 4'21" - 11. Anquetil (Fr) à 4'56" - 12. Hoeve-naers (Be) à 5'08" - 15. P. van Est (Hol) à 6'18" - 16. van Aerde (Be) à 6'25" - 17. Doom (Be) à 6'48" - 18. Junkermann (Al) à 6'50" - 19. Suarez (Esp) à 7'23" - 20. Ronchini (It) à 7'

GRAND PRIX DE LA MONTA-GNE:

(Al) 3 p. - 2. Bahamontès (Esp) 2 -3. Massignan (It) 1.

CLASSEMENT GENERAL:

Côte d'Urt (4ème cat.): 1. Wolfshohl

1. Wolfshohl, 15 p. - 2. Soler 7 -

van Schil, Simpson, Plankaert, J. Groussard, van den Berghen, Daems, Massignan, 2.

Classement par équipes: 1. De Kimpe (Vannitsen, Desmet II, Doom) 14h. 41'06" - 2. Proietti (Benedetti, Pambianco, Baldini) 14h. 41' 36" - 3. Magne (Gainche, Cazala, van Schil) 14h. 42'06" - 4. Geminiani - 5. ex-aequo: Plaud, Keteleer, Driessens, Gauthier, Pavesi, Villa, Louviot, Rémy, de Muer, Pezzi, même temps - 15. Sardi, 14h. 42'54".

Classement général: 1. ex-aequo: Geminiani et Driessens, 3 victoires, 1 place de 2me, 2 places de 3me - 3. Louviot, 1 victoire, 2 places de second, 2 places de 3me - 4. ex-aequo: Magne et de Kimpe, 1 victoire, 1 place de 2me et une de 3me.

Classement par points:

1. Altig, 98 p. - 2. Graczyk 88 - 3. Darrigade 76 - 4. Benedetti 60 - 5. Vannitsen 58 - 6. van Looy 55 - 7. van den Berghen 54 - 8. Maliepard 52 - 9. Zilverberg 45 - 10. van Aerde

La prime de la combativité a été attribuée au Français Milesi et celle de la malchance à l'Italien Marca-

Excellente course d'Adolf Heeb au Tour de l'Avenir où l'Espagnol Momene prend la tête

A Bayonne, soit à la frontière de leur pays, les Espagnols ont été les grands triomphateurs de la deuxième étape du Tour de l'Avenir, Bordeaux-Bayonne (184 km. 500). En effet, ils placent deux hommes dans les trois premiers et le vainqueur du jour, Campo Momene, endosse le maillot jaune, succédant ainsi au Hollandais Jan

Janssen. Toutefois, l'équipe des Pays-Bas n'a pas tout perdu puisqu'elle hisse aux premières places son plus redoutable représentant Henk Nijdam, champion du monde de poursuite, et Jan Hugens, vainqueur cette année du Tour des quatre cantons devant tous les professionnels suisses. En outre, la formation hollandaise enlève pour la seconde fois la première place par équi-

C'est à vive allure que s'est disputée cette étape qui avait pour cadre les longues routes plates des Landes. Les attaques fusèrent constamment et la moyenne du vainqueur (41 km. 538) est là pour témoigner de l'ardeur des con-

currents. Dès le départ, le train est rapide et le peloton est très étiré. Vers le 100e km. on note de nombreux petits groupes séparés de quelques secondes les uns les autres. Le premier peloton formé de 45 coureurs, commence à prendre une certaine avance sur le groupe le plus important. Au 111e km. le peloton de tête, emmené par l'Espagnol Gomez del Moral, compte 55" d'avance sur la cohorte des poursuivants qui s'est regroupée derrière les leaders. La lutte devient sévère dans les derniers kilomètres et le peloton de tête se morcelle en de nombreux petits groupes. Finalement 14 coureurs se présentent au sprint final à Bayonne. Bien emmené par son com-

résiste à l'attaque de l'Italien Poggiali et enlève l'étape.

Succès qui lui vaut de prendre la première place du classement général. Voici le classement de la 2me étape

du Tour de l'Avenir: 1. Campo Momene (Esp) 4h. 26'30"; 2. Poggiali (It); 3. Gomez Del Moral (Esp); 4. Nijdam (Hol); 5. Heeb (S); 6. Carton (Fr); 7. Vyncke (Be); 8. Kosela (Pol); 9. Bradley (G-B); 10. Bazire (Fr) ; 11. Hautalahti (Fi) ; 12. Hugens (Hol); 13. Vestraete (Hol); 14. Partesotti (It) même temps; 15. Simoès (Por) 4h, 30'48"; 16, Knops (Hol); 17. Bongioni (It); 18, Maino (It) même temps ; 19. Janssen (Hql) 4h.30'56" ; 20. Coerho (Por) ; puis : 24. Lutz (S) ; 32. Hintermueller (S) ; 45. Jaisli (S) même temps que Janssen; 69. Maurer (S) 4h.34'48"; 71. Villiger (S); 72. Binggeli (S) même temps; 115. Blanc (S) 4h.41'30".

Classement général:

1. Campo Momene (Esp) 7 h. 58 20. 2. Carton (Fr) à 1 42. 3. ex-aequo: Nijdam (Hol), Bazire (Fr), Hugens (Hol) et Gomez del Moral (Esp) à 1 46.

patriote Gomez del Moral, Momene 2 57. 9. Partesotti (It) à 3 02. 10. Kosela (Pol) à 3 09. 11. ex-aequo: Verstraete (Hol), Bradley (G-B), Vyncke (Be) et Hautalahti (Fi) à 3 21. 15. Janssen (Hol) à 3 26. puis, 18 Jaisli (S) à 6 12, 26 ex-aequo: Lutz (S) et Hintermuller (S) 8 h. 06 07. 61 exaequo : Binggeli (S), Maurer (S) et Villiger (S) 8 h. 09 59.

> Grand Prix de la Montagne, côte de Urt (3me cat.): 1. Gomez Del Moral (Esp) 5 p. - 2. Heeb (S) 4 - 3. Carton (Fr) 3 - 4. Momene (Esp) 2 -5. Hugens (Hol) 1.

Classement par équipes de la 2me étape: 1. Hollande (Nijdam, Hugens, Verstraete) 13h. 19'30" - 2. Espagne (Momene, Gomez del Moral, Mayoral)
13h. 22'16" - 3. Italie (Foggiali, Partesotti, Bongioni) 13h. 23'18" - 4.
France, 13h. 23'56" - 5. ex-aequo;
Suisse (Heeb, Lutz, Hintermueller), Pologne, Belgique, Gde-Bretagne, 13h. 28'22" - 9. Internations, 13h. 32'48" 12. ex-aequo: Luxembourg et Allemagne occidentale, 13h. 36'40" - 14. ex-aequo: Autriche, Yougoslavie, 13 h. 40'32" - 16. Canada, 13h. 44'24" -

Classement général: 1. Hollande, 2

La course des Suisses

li et Blanc réussirent à en faire partie. Au 100e km., alors que ce peloton comptait 2 20 d'avance, Francis Blanc fut victime d'une crevaison. Il perdit passablement de temps puisqu'il ne

Dans la bagarre continuelle qui mar- reprit la route qu'après le passage du qua cette étape, les Suisses se sont gros de la troupe. Attendu par Lutz bien comportés. Lorsqu'au 65e km. le Genevois revint rapidement dans le se forma un premier groupe de tête peloton principal. Mais cinq kilomèd'une quarantaine d'unités, Heeb, Jais- tres plus loin, nouvelle crevaison. Marqué par l'effort fourni auparavant, Blanc livré à lui-même, ne trouva pas les ressources nécessaires pour rejoindre: il finira avec un groupe d'at-

> En tête, Heeb se distingue. Deuxième au prix de la montagne, il termine cinquième du sprint. Remarquable de fraicheur, il aurait peut-être pu lutter pour la victoire s'il n'avait pas commis quelques fautes tactiques dans ce sprint que domina le Basque Momene, qui cette année a déjà remporté le Tour d'Andalousie et le Tour du Mor-

> Erwin Jaisli, qui a souffert de la chaleur, n'a pas réussi à rester avec Hecb lorsque s'esquissa l'échappée décisive. Il termina dans le peloton principal en compagnie de Lutz (auteur d'un beau retour en fin de course) et d'Hintermuller, tandis que le trio Maurer-Villiger-Binggeli finissait avec un retard de 8 10 dans le troisième grou-

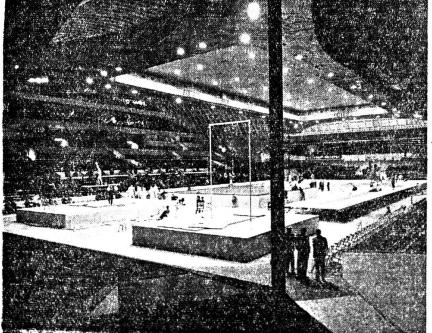
Football

Burnley, qui termina en seconde position dans le championnat britannique de première division, et Shef-field United participeront au prochain tournoi comptant pour la Coupe des villes de foire. C'est ce qu'a annoncé la Ligue de football anglaise, qui a précisé à cette occasion que les représentants à ce tournoi seront nommés à l'avenir par la Ligue d'après leur

Natation

A Leipzig, l'Allemande de l'Est Karin Beyer a battu le record du monde du 110 yards brasse féminin en 1 19 2. L'ancien record appartenait à sa compatriote Barbara Bœbel depuis le 14 juillet 1961 avec 1 19 5, performance accomplie à Blackpool.

Les championnats du monde de gym débutent



Le théâtre des championnats du monde de gymnastique artistique sera le stade Julius Fucik à Prague (notre photo). Ils auront lieu du 3 au 8 juillet, et la Suisse y participera, même si elle ne peut s'attendre à obtenir une place honorable comme à la belle époque.

MEMENTO

RADIO-TV

MERCREDI 4 JUILLET

7.00 En ouvrant l'œil; 7.15 Informations; 7.30 Ici Autoradio Svizzera; 8.30 Mélodies dansantes; 9.00 Concerto en mi mineur; 12.00 Au Carillon de midi; 12.55 D'une gra-vure à l'autre; 16.00 Le rendez-vous des isolés. La Chèvre d'Or; 16.30 Le Tour de France cycliste; 17.00 La Guirlande des vacances...: 18.15 La Suisse au micro: 19.25 Le Miroir du monde; 20.00 Questionnez, on vous répondra; 20.30 Concert symphonique; 22.30 Informations; 22.35 Paris sur Seine; 22.55 Et si l'on dansait maintenant...

Second programme

19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Enfin chez soi; 21.10 La Guirlande des vacances pour les adolescents; 22.10 Micro-Magazine du soir: 22.30 Hymne national.

BEROMUNSTER

6.15 Informations: 6.20 Les 3 minutes de l'agriculture; 7.00 Informations; 11.00 E-mission d'ensemble; 12.00 Feuillets musicaux; 12.30 Informations; 12.40 Mélodies populaires tessinoises; 12.25 Imprévu; 13.35 Quintette; 14.00 Pour Madame; 16.00 Signal horaire: 16.20 Gimmelwald: 17.30 Pour les enfants; 18.00 Musique viennoise; 19.00 Actualités; 19.20 Court reportage du Tour de France: 20.00 Musique légère; 21.00 Toccatas; 22.15 Informations; 22.20 Extrait du film: State Fair; 23.10 Les championnats du monde de gymnastique; 23.15 Fin.

TELEVISION

17.00 Kinderstunde: 18.15 Fin: 19.30 Tout pour Elle; 20.00 Téléjournal; 20.15 Les coulisses de l'exploit. 21.15 Fête fédérale des yodleurs. 22.45 Dernières informations. 22.50 Le Téléjournal: 23.05 Fin.

SIERRE

Entraînement lundi et jeudi, à 19 h. 45, la place des Ecoles Minimes tous les samedis à 14 heures. Club athletique, Sierre (section athle-

tisme) Entraînement : lundi, Sierre, à 20 h terrain des sports. Jeudi, à Viège, départ à 18 h. 45, Gare CFF. Entraîneur : Max Allmendinger. Tambours sierrois - Répétition tous les

jeudis, à 20 h. au local, sous-sol du café National Cours pour jeunes tambours de 19 h. à 20 h Se présenter au local ou s'adresser chez M Martial Barmaz, Muraz Hermitage ouvert jusqu'à 2 h. tous les

La Locanda - Tous les soirs quintet «J. Polizzi Brothers» Fermeture à 2 h. Pharmacie de service: pharmacie de Chastonay, tél. 5 14 33.

CHALAIS

SFG - Les répétitions sont fixées pour lundi, actifs mercredi, pupilles, jeudi.

CINEMAS : Arlequin (tél. 23242). - Voir annonce Lux (tél. 2 15 45). — Voir annonce Capitole: (tél. 2 20 45). — Voir annonce

Juniors A - Mercredi et vendredi, à Club sédunois de boxe. - Entraînements

Centre de culture physique athlétique (place du Midi). - Entraînements lundi de

à 21 h.; mercredi de 18 h. à 21 h.; vendredi de 18 h. à 19 h. C.S.F.A. - Mercredi 4 juillet, stamm à 20 h. 30, à l'hôtel de la Planta.

S. F. G. - Répétitions à l'ancien-stand tous

lundis, mercredis et vendredis à 18 h.

Mayens de Sion - Bon Accueil. - Tous les dimanches messe à 8 h. et 10 h. Musée de Valère - Archéologie et his

Médecin de garde Dr de Preux (2 17 09) et Jean-Louis de Roten

Pharmacie de service - WUILLOUD

MARTIGNY

Etoile (tél. 6 11 54) — Voir annonce. Corso (tél. 6 12 22) — Voir annonce. Pétanque — Entraînement tous les di-manches de 9 h. à 12 h.

Petite Galerie - Exposition permanente ouverte l'aprè-midi, avenue du Simplon. Pharmacie de service - CLOSUIT 6 11 37

MONTHEY

Dancing ««Aux Treize Etoiles» - Elio Siovannazi et son rchestre. Ouvert jus-qu'à 2 h. du matin.

Séduit par la cordialité de l'accueil des Valaisans, Saint-Preux s'enivrait par reconnaissance

« La Nouvelle Héloïse » contient. sur le Valais, quelques lettres qui ont valu, à cette région de la Suisse, une célébrité qui n'a fait que grandir. Saint-Preux, le héros du roman, après avoir souligné la cordialité de l'accueil des habitants des vallées écrit :

« La seule chose sur laquelle je ne jouissais pas de la liberté était la durée excessive des repas. J'étais bien le maître de ne pas me mettre à table; mais quand j'y étais une fois, il fallait rester une partie de la journée et boire autant. J'avoue que le

bon vin me paraît une excellente chose, et que je ne hais point à m'en égayer pourvu qu'on ne m'y force pas. J'ai toujours remarqué que les gens faux sont sobres, et la grande réserve de la table annonce assez souvent des mœurs feintes et des âmes doubles. Un homme franc craint moins ce babil affectueux et ces tendres épanchements qui précèdent l'ivresse; mais il faut savoir s'arrêter et prévenir l'excès... Comment se résoudre à jouer si sottement le sage et à fâcher de si bonnes gens ? Je m'enivrais donc par reconnaissance, et ne pouvant payer mon écot de ma bourse, je le payai de ma raison ».

BILLET D'OCTODURE

Mon cher Luc.

Tu me dis avoir lu, dans la presse, de nombreux articles au sujet de ce fameux Triange de l'Amitié Aoste-Chamonix-Martigny qui vient de tenir ses assises annuelles le jour de la Saint Pierre et Paul à Chamonix, et tu me demandes en quoi consiste essentiellement ce groupement des trois cités alpines voisines et unies entre elles par une amitié séculaire.

Dans les grandes lignes voici de quoi il s'agit: il y a quelques années, les « Pro-Saint-Bernard » groupements suisses et italiens, inquiets de voir que la route du Grand-Saint-Bernard était quelque peu abandonnée en comparaison de leurs sœurs du Simplon, de la Furka et du Grimsel, décidèrent de se rencontrer périodiquement, lors de l'ouverture du col du Saint-Bernard, soit en Suisse soit en Italie pour formuler leurs revendications communes, faire le point des questions en cours et procéder à tous échanges en vue de favoriser le tourisme sur cette grande artère internationale. Cela se passait en juin 1934 sous les voûtes du célèbre Hospice.

En 1957, lors d'une course de côte à la Forclaz, à laquelle participaient des amis chamoniards, la suggestion fut faite à ces derniers de se joindre aux «Saint-Bernardins», et, en octobre 1957, dans le carnotzet d'Edmond Joris, qui risque de devenir historique, à Orsières, fut décidée la constitution de ce qui prit le «Triangle de l'amitié Aoste-Martigny-Chamonix».

Note que ce n'est pas une association avec des statuts compliqués et souvent inutiles, mais un groupement de toutes les bonnes volontés dans l'ordre touristique, culturel, sportif, folklorique, journalistique, douanier, police, bref dans tous les domaines qui ont des points communs dans les trois régions.

Les pionniers fondateurs furent respectivement MM. Albert Diemoz à Etroubles (qui est un homme plein d'humour et dont le visage ressemble étonnamment au sympathique Fernandel) Paul Payot, ancien maire de Chamonix (personnalité littéraire qui a une bibliothèque alpine de près de 30.000 volumes) Victor Dupuis, avocat à Martigny (dont tu as peut-être entendu parler parfois).

Chaque année, le 29 juin, date inamovible qui est un peu la fête commune des trois régions, les délégués des Municipalités et des organismes touristiques se réunissent dans l'une ou l'autre des cités voisines, par rotation. La première fois ce fut à Etroubles en 1958, à Chamonix en 1959, à Champex en 1960, à Courmayeur en 1961 et enfin l'autre jour à Cha-

Ce Triangle de l'amitié donne lieu à l'exposé des rapports des délégués valdotains, savoyards et valaisans dans une ambiance amicale traditionnelle. Elle est toujours suvie d'une discussion abondante et nourrie. Ce sont principalement les questions touristiques qui retiennent l'attention, le réseau routier encore considéré comme insuffisant, surtout en prévision de la construction définitive des tunnels du Grand-Saint-Bernard et du Mont-Blanc, qui seront vraisemblablement exploités en 1963 ou 1964.

Pour nous Valaisans, nous avons revendiqué la rénovation urgente des tronçons Martigny-Bovernier et de Trient-Châtelard. Nous ne pouvons

admettre que l'entrée en Suisse soit laissée à l'abandon et leur amélioration renvoyée constamment aux calendes grecques. Nous gardons l'es-poir que les autorités fédérales (car Berne est intéressé à ces questions) et cantonales pourront s'entendre définitivement pour commencer rapidement les travaux d'exécution. L'autre jour, à Chamonix, un excellent esprit d'équipe n'a cessé de régner. Devant l'ampleur des travaux à réaliser, des commissions ont été formées sur les divers plans douaniers, de la police, de la presse, touristique, technique, etc.

Tu vois donc que ce ne sont pas de discours de cantine qui sont prononcés des auditoires indifférents, mais bien des exposés techniques entre les gens de la même discipline. C'est là l'intérêt pratique et réaliste de ces rencontres.

Note également que la question culturelle fait l'objet de préoccupations. Depuis l'an dernier, les élèves des écoles communales des trois régions sont appelés à élaborer des travaux d'ordre littéraire, géographique, artistique, historique, dans le cadre de l'idéal du Triangle de l'amitié. L'an dernier, une première rencontre eut lieu à Martigny, entre les enfants lauréats. Cette année, les neiges n'ont pas permis la rencontre prévue à Aoste, mais elle sera remise au début d'octobre. Cette initiative a pour effet de constituer la «relève» et la jeunesse des trois régions manifeste beaucoup

Tu vois donc, en conclusion, que ce groupement fait du bon travail et que dans sa petite sphère, il essaie de contribuer à la constitution de cette Europe de demain dont on parle tant et qui est le gage de la paix future, un idéal qui en vaut tant d'autres.

d'enthousiasme pour ces rencontres

juvéniles et amicales.

En mission spéciale...

Le Centre missionnaire et l'Action Catholique Ouvrière de Sion ont le grand privilège d'annoncer à la population sédunoise le prochain dé-part pour le Brésil de M. l'Abbé Romain Zufferey.

Ce dernier est bien connu dans les milieux ouvriers car il fut pendant de longues années aumônier de la J.O.C., puis aumônier des chantiers alpins et de l'A.C.O. valaisanne.

C'est à ce titre qu'il part en mission spéciale auprès des ouvriers de la région de Recife, en plein accord avec son Evêque, Monseigneur Adam, et l'Archevêque de Récife, Mgr Car-

M. l'abbé Zufferey prêchera dans les églises de Sion, le dimanche 8 juillet prochain, selon l'horaire sui-

Paroisse de St. Guérin : aux messes de 7 h. - 9 h. - 18 h. Paroisse de la Cathédrale:

messes de 8 h. - 11 h. 30 et 20 h. Paroisse du Sacré-Cœur : aux messes de 11 h. et 19 h.

Chacun voudra l'entendre dire la raison profonde de son départ et les conditions de vie de ses futurs paroissiens. Personne ne refusera lui apporter le réconfort de sa participation à cette noble mission.

Avec les Jecistes de Chalais

BLATTEN (Tr) - Le hasard d'une promenade dans la magnifique forêt entourant le sympathique village de Blatten, en-dessus de Naters, nous a permis de rencontrer un groupe de jécistes de Chalais qui y avaient planté leurs tentes sous les admirables mélèzes. C'est avec plaisir que, sous leur invitation, nous avons passé quelques instants en leur compagnie. C'est ainsi que nous avons pu visiter le camp et participer à un jeu genre « Echec et Mat » qui obtient un grand succès. Ces moments passés avec ces jeunes gens nous ont permis de constater qu'ils savent s'amuser sainement. Ce qui est tout en leur honneur. C'est pourquoi, en les quittant, nous n'avons pas manqué de leur souhaiter de joyeuses vacances et un bon

Copyright by « COSMOPRESS, Genève »





Roman de Pierre LOTI de l'Académie française

Ramuntcho

Assis au bord de la Bidassoa, Raymond et Florentino gueitent l'arrivée d'une barque. Un grand silence à présent, et les cloches dorment. Le crépuscule attiédi s'est prolongé beaucoup et, rien qu'en respirant, on sent l'été

Sitôt la nuit descendue, elle doit poindre de la côte d'Espagne, la barque de contrebende, rapportant le phosphore très probibé. Et. sans qu'elle touche la rive, eux doivent aller chercher cette marchandise-là, en s'avançant à pied dans le lit de la rivière, avec de longs bâtons pointus à la main pour se donner, s'ils étaient par hasard pris, des airs de gens qui péchent innocemment des «platuches».

L'eau de la Bidassoa est cette nuit un miroir immobile et clair, un peu plus lumineux que le ciel, où se reproduisent et se renversent toutes les constellations d'en haut, toute la montagne espagnole d'en face, découpée en silhoueite si sombre dans l'atmosphère tranquille. L'été, l'été, on a de plus en plus conscience de son approche, tant la nuit s'annonce limpide et douce, tant il y a ce soir de langueur

tiède épandue sur ce recoin du monde, où manœuvrent silencieusement les contrebandiers.

Mais cet estuaire, qui sépare les deux pays, semble en ce moment à Ramuntcho plus mélancolique que de coutume, plus fermé et plus muré devant lui par ces noires montagnes, au pied desquelles brillent à peine cà et là deux ou trois incertaines lumières. Et alors, il est repris par son désir de connaître ce qu'il y a au delà, et au delà encore... Oh! s'en aller ailleurs!... Echapper, au moins pour un temps, à l'oppression de ce pays, cependant si aimé! Avant la mort, échapper à l'oppression de cette existence toujours pareille et sans issue. Essayer d'autre chose, sortir d'ici, voyager, savoir!..

Puis, tout en surveillant les petits lointains terrestres où la barque doit poindre, il lève les yeux de temps à autre vers ce qui se passe au-dessus, dans l'infini, regarde la lune nouvelle, dont le croissant, mince autant qu'une ligne, s'abaisse et va disparaître; regarde les étoiles, dont il a observé, comme tous les gens de son métier, pendant tant d'heures nocturnes, la marche lente et réglée; s'in-

quiète au fond de lui-même des proportions et des éloignements inconcevables de ces choses...

Dans son village d'Etchézar, le vieux prêtre qui lui avait jadis appris son catéchisme, intéressé par sa jeune intelligence en éveil, lui a prêté des livres, a continué avec lui des causeries sur mille sujets, et, à propos des astres, lui a donné la notion des mouvements et des immensités, a entrouvert devant ses yeux les grands abîmes des espaces et des durées. Alors, dans son âme, les doutes innés, les effrois et les désespérances qui sommeillaient, tout ce que son père lui avait légué en sombre héritage, tout cela a pris forme noire et s'est dressé. Sous le grand ciel des nuits, sa foi de petit Basque acommencé de faiblir. Son âme n'est plus assez simple pour admettre aveuglément les dogmes et les observances, et comme tout devient incohérence et désordre dans sa jeune tête si étrangement préparée dont personne n'a pris la direction, il ne sait pas qu'il est sage de se soumettre, avec confiance quand même, aux formules vénérables et consacrées, derrière les-quelles se cache peut-être tout ce que nous pouvons entrevoir des vérités inconnaissables.

Donc, ces cloches de Pâques qui, l'année dernière encore, l'avaient rempli d'un sentiment religieux et doux, cette fois ne lui ont semblé qu'une musique quelconque, plutôt mélancolique et presque vaine. Et, à présent qu'elles viennent de se taire, il écoute, avec une tristesse indéfinie, venir de là-bas ce bruit puissant et sourd, presque incessant depuis les origines, que font les brisants de la mer de Biscaye et qui, par les soirs paisibles, s'entend au loin jusque derrière les montagnes.

Mais son rêve flottant change encore ... C'est que, maintenant, l'estuaire qui achève de s'enténébrer, et où ne se voient plus les amas d'habitations humaines, lui semble peu à peu devenir différent: puis, étrange tout à coup. comme si quelque mystère allait s'y accomplir; il n'en perçoit plus que les grandes lignes abruptes, qui sont presque éternelles, et il s'étonne de penser confusément à des temps plus anciens, d'une antiquité imprécise et obscure ... L'Esprit des vieux âges, qui parfois sort de terre durant les nuits calmes, aux heures où dorment les êtres perturbateurs de nos jours, l'Esprit des vieux âges commence sans doute de planer dans l'air autour de lui; il ne définit pas bien cela, car son sens d'artiste et de voyant, qu'aucune éducation n'a affiné, est demeuré rudimentaire; mais il en a la notion et l'inquiétude... Dans sa tête, c'est encore et toujours un chaos, qui perpétuellement cherche à se démêler sans y parvenir jamais... Cependant, quand les deux cornes agrandies et rougies de la lune s'enfoncent lentement derrière la montagne toute noire. les aspects des choses prennent, pour un inappréciable instant, on ne sait quoi de farouche et de primitif; alors, une mourante impression des époques originelles, qui était restée on ne sait où dans l'espace, se précise pour lui d'une façon soudaine, et il en est troublé iusqu'au frisson. Voici même qu'il songe sans le vouloir à ces hommes des forêts qui vivaient ici dans les temps, dans les temps incalculés et

ténébreux, parce que tout à coup, d'un point éloigné de la rive, un long cri basque s'élève de l'obscurité en fausset lugubre, un irrintzina, la seule chose de son pays avec laquelle jamais il n'a pu se familiariser entièrement...

Mais un grand bruit dissonant et moqueur se fait dans le lointain, des fracas de ferraille, des sifflets: un train de Paris à Madrid, qui passe là-bas, derrière eux, dans le noir de la rive française. Et l'Esprit des vieux temps replie ses ailes d'ombre et s'évanouit. Le silence a beau revenir: après le passage de cette chose bête et rapide. l'Esprit qui a fui ne reparaît plus...

Enfin, la barque que Raymond attendait avec Florentino se décide à poindre là-bas, à peine perceptible pour d'autres yeux que les leurs, petite forme grise qui laisse derrière elle des rides légères sur ce miroir couleur de ciel de nuit où les étoiles se reflètent renversées. C'est du reste l'heure bien choisie, l'heure où les douaniers veillent le plus mal; l'heure aussi où l'on y voit le moins, quand les derniers reflets du soleil et ceux du croissant de lune viennent de s'éteindre, et que les yeux des hommes ne sont pas encore habitués à l'obs-

Alors, pour aller chercher ce phosphore prohibé, ils prennent leurs longs bâtons de pêche et entrent tous deux silencieusement dans l'eau...

(à suivre)

La Fédération valaisanne des costumes célèbre ses 25 ans

Retour vers le vrai Valais

AU DEBUT DU SIECLE

..., une vague d'internationalisme déferle sur toute la Suisse et balaye nos beaux costumes, nos coutumes émouvantes et beaucoup de nos traditions.

On prend l'habitude d'admirer et de copier tout ce qui vient du dehors. Démolies nos belles demeures, vendus nos admirables bahuts, place au béton, au contreplaqué, à l'artificiel.

Survient la première guerre mondiale : elle nous oblige fort opportuné-ment à ne compter que sur nous-mêmes. Des esprits éclairés se rendent compte de la situation dangereuse qui est la nôtre : des pertes sont irréparables, mais il reste beaucoup à sau-



NAISSANCE DE L'HEIMATSCHUTZ

Une ligue voit le jour pour unir toutes ces bonnes volontés dans la défense de notre patrimoine : l'«Heimatschutz». Elle amorce le contre-courant et réussit à conserver des richesses inestimables. Nous lui devons, comme on dit, «une fière chandelle». Le port du costume devient rapidement le symbole de cette résistance et réveille la fierté d'être Suisse. Ses membres deviennent assez nombreux pour se séparer, en 1926, de la vénérable «Ligue pour la sauvegarde du patrimoine national» et voler de ses propres ailes.

EN VALAIS

Enserré dans ses hautes montagnes, la population répartie dans une grande vallée et dans de multiples vallées fermées, le Valais met beaucoup plus de temps à ressentir les effets de ce puissant courant d'internationalisme. Mais, petit à petit, les coutumes démissionnent, les costumes se replient dans les bahuts et la «mode» s'introduit victorieusement un peu partout en chassant les vieux dialectes, l'art populaire, les vieux métiers, les vieil-

Il y a 25 ans, il fallait du courage pour porter le costume dans la rue.

La jeunesse l'abandonnait dans les derniers hameaux. Seuls subsistent, par-ci par-là, quelques îlots de résistance: Evolène, Savièse, Arbaz, Hérémence, Visperterminen, etc.

Des mouvements de résistance surgissaient aussi: Champéry 1830 était déjà fondé en 1896. Le Vieux Salvan était créé le 1er août 1921, la Chanson Valaisanne, en 1931, les Fifres et Tambours de St-Luc, en 1933, les Dames de Sion, en 1934, le Vieux Pays de St-Maurice, en 1937, la Clé de Sol de Monthey, en 1938. Dans le Haut-Valais, le Frauenbund encourageait ses membres à arborer leurs riches costumes féminins et l'Oberwalliser Trachtenverband réussissait à introduire un costume pour les hommes et un costume de travail pour les jeunes filles.

C'est ainsi que l'abandon du port du costume provoque la formation de sociétés de costume et la fédération valaisanne n'est pas peu fière d'exister depuis déjà 25 ans; elle ne fête pas, cette année ses noces d'argent mais 25 ans de luttes continuelles.

NAISSANCE DE LA FEDERATION

Sa fondation est une preuve qu'elle répondait à un besoin, les abandons devaient être nombreux pour que le préfet Thomas de Saxon se vît obligé de lancer un cri d'alarme en plein Grand Conseil valaisan.

Pour enrayer la débâcle, le 26 septembre 1937, il réunit à Sierre les présidents des sociétés existantes et les représentants de la plupart des communes montagnardes. Le réveil est pénible et plusieurs sections en formation à cette époque n'ont encore jamais vu le jour.

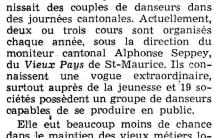
Mais un bon départ est donné. Des sociétés de costumes sont fondées successivement dans la plupart des régions du Valais. Du Léman à la Furka, on trouve «Le Bon Vieux Temps», de Troistorrents dans le Val d'Illiez : la «Combérintze», à Martigny-Combe; «Nos astros bons Bagnas», dans la vallée de Bagnes; les «Bedjuids», à Isérables; le groupe folklorique de Savièse; les «Bletzettes», de Champlan-Grimisuat; le Cercle des Costumes d'Arbaz; le Chœur mixte Ste-Cécile. de Bramois; l'«Alouette», d'Hérémence; «l'Arc-en-Ciel», d'Evolène; «La Gentiane», de St-Martin; «La Madeleine», fifres et tambours de Mission, dans le Val d'Anniviers ; « Le Mayintson dè la Noblya Contrà», à Randogne; les Jeunes Danseurs de Sierre, des Trachtengruppen», à Viège, à Ey-holz, à Glis, à Brigue, à Ried-Brig et à Naters. Glis mérite une mention spéciale pour son groupe d'enfants dansant d'une façon admirable.

28 sociétés bien organisées, 5 en pleine formation, la fédération valaisanne est en pleine ascension. Mais il reste beaucoup à faire...

POUR LE MAINTIEN DU FOLKLORE VALAISAN

La fédération s'est donné pour tâche de maintenir et de représenter le vrai folklore de tout le pays valai-san. C'est sa manière de servir son pays. Si l'on se réfère à son étymologie anglaise, «folk-Lore» veut dire science du peuple, ensemble des traditions populaires. Les maintenir, n'estce pas maintenir des biens sacrés?

Elle a entrepris un travail d'avant-



garde en ce qui concerne les danses traditionnelles. Déjà en 1944, elle réu-

dans le maintien des vieux métiers locaux : sculpture sur bois, poterie, tressage de la paille, broderie, tissage à domicile, etc. Un grand travail de rénovation reste à faire.

Quant au mouvement patoisant, elle ne fit que le lancer. Dès 1954, il se créa un mouvement indépendant; et le patois, en qui se perpétue l'esprit d'une race, connaît des heures fastes depuis quelques années.

Le théâtre villageois s'est maintenu tout naturellement, sans efforts spéciaux. Grâce à la collaboration des principaux journaux du canton, les vieilles coutumes ont ressurgi un peu partout. Il n'est pas de dimanche où l'on ne puisse assister à une distribution gratuite d'un quignon de pain, d'un morceau de fromage ou d'un verre de vin. Tout sert de prétexte : grandes fêtes religieuses, fêtes patronales, montée à l'alpage, désalpe. L'hospitalité valaisanne est heureuse de pouvoir se donner libre cours, et l'on peut dire que ces manifestations sont de nouveau à la mode.

L'HEURE DE LA RECONNAISSANCE

Si la Fédération valaisanne des costumes a pu aider puissamment au maintien de «l'âme du pays», elle se doit de témoigner sa profonde reconnaissance à ceux qui l'ont guidée dans ses premiers pas:

- Monsieur le conseiller d'Etat Pitteloud, qui assistait parfois aux premières réunions et qui l'aida puissamment à «démarrer»;

les deux représentants au comité central suisse : Georges Haenni, de Sion, et Armand Pacozzi, de Brigue;

- le premier président, le préfet Thomas ; le secrétaire, Léon Monnier ; le caissier, Joseph Gaspoz ; et les membres adjoints du premier comité: Mme C. Bürcher-Cathrein, MM. Joseph Coquoz, Adolphe Défago et le Préfet Theytaz, de Sierre.

L'activité de ces personnalités a été bénéfique pour le canton et l'est encore à l'heure actuelle. Plusieurs, en effet, sont toujours aux postes de commande, bien épaulés par les membres du comité cantonal, par les présidents des sociétés et par de très nombreux amis des traditions.

Le Valais a ainsi pu traverser sans trop de dommages, cette période ex-traordinaire de son histoire.

SITUATION ACTUELLE

Après des siècles de rythme lent, le tourbillon de notre époque environne le Valais de toute part. Modelé par le granit et la glace, cerné dans une des plus belles vallées d'Europe, le Valaisan doit répondre tout à coup à de nouvelles conditions de civilisation. Homme de la montagne, peu causant, il est obligé de sortir de son village. Il est soumis à un immense brassage quotidien, à tel point que des habitants de 116 communes viennent, paraît-il, journellement travailler à Sion. L'évolution est irréversible; elle entraîne l'agriculture elle-même dans les procédés techniques de production et de commercialisation les plus moder-

La face du pays change tous les jours, chacun doit s'y adapter. Le barrage, le tunnel, la conduite forcée remplacent nos bisses les plus célèbres. L'usine démolit le vieux moulin. Les fours à pain disparaissent, mais on utilise toujours les vieux moules pour la fabrication du pain de seigle, dont

Lancé à vive allure sur le chemin du développement, le Valais connaît un essor gigantesque. Le tunnel routier du Saint-Bernard va le mettre en communication directe avec l'Italie et bientôt avec la France par le tunnel du Mont-Blanc. La réalisation du projet de la route du Rawyl le placera à quelques heures du centre de la Suisse. L'hôtellerie, l'équipement touristique se développent à une allure déconcertante, et il sera bientôt pos-

sible d'aller de Verbier à Zermatt, en me» qui leur donnera la force nécestélécabine, sur les routes aériennes, par-dessus les glaciers. Mais là encore le Valaisan reste fidèle à son folklore culinaire et dans les hôtels ultra-modernes, l'on peut voir le garçon servir la raclette aux célébrités du monde et de l'écran.

RESTER SOI-MEME

Pris dans ces tourbillons, il est parfois difficile de rester soi-même. Il faut cependant demeurer maître de sa destinée. Ne pas s'engluer dans le culte du passé, mais il ne saurait être question de renier le cadre impérissable dans lequel nous sommes placés et d'abandonner les vraies valeurs. Ce monde en devenir est tourné vers l'efficacité, le gain du temps, la moindre peine. Nous devons apprendre aux jeunes générations la valeur de l'effort en leur apportant ce «supplément d'â-



saire pour vivre «en prise directe» avec notre temps, tout en restant fidèle à tout ce que le passé nous a légué d'essentiel.

IMPORTANCE DE NOS COSTUMES

«Si le développement intérieur n'allait pas de pair, le costume ne serait qu'une enveloppe brillante, mais vide», écrivait très justement la poétesse grisonne M. Stricker. En effet, le costume ne fait pas le moine, mais il doit incarner un idéal de vie. Il n'est pas une fin en soi et il peut très bien accueillir ici ou là un détail pratique. Nous ne sommes plus au temps des diligences, et, ainsi que le disait un poète bernois, «la forme nous sert de garde-fou, elle ne doit pas être trop rigide». Le Pays a cependant toujours besoin de nos costumes pour unir notre terre à son passé, remonter aux sources d'où jaillissent les meilleures forces pour l'avenir de notre peuple et pour chanter sa foi et son espérance. Ils sont un héritage plein de grâce, l'ornement de notre vie, le symbole de notre coin de terre. Qu'ils soient l'emblème de la beauté et de la dignité!

La Fédération valaisanne des costumes célèbre ses vingt-cinq ans. Elle a choisi comme cadre un vénérable témoin du passé, «le point central de l'histoire européenne», selon notre grand ami Henri Naef, la petite cité de St-Maurice.

Elle se réjouit de vous présenter le 8 juillet, le défilé multicolore de ses nombreux costumes, ses danses et ses chansons, et de vous recevoir «à la

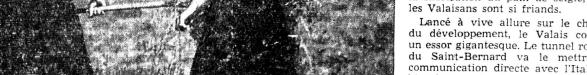
valaisanne». A vous de dire si, pendant ces 25 ans, elle a honoré nos costumes, bien servi sa petite patrie, glorifié le pays valaisan! Veuille la Providence l'aider efficacement à se montrer toujours digne de ce que le Pays attend d'elle!

> Le président cantonal: Joseph GASPOZ.

Le spécialiste du **TROUSSEAU**

A L'ECONOMIE Röhner-Coppex - SION

Pl. du Midi - Tél. 21739 (Service à domicile)



Tél. (026) 6 22 44

Fermé le mardi

Saxon

Auberge de la Tour d'Anselme

Les spécialités du chef : R. Häberli



Sion - Arlequin

Du mardi 3 au lundi 9 juillet Claude Brasseur, Dawn Addams, Françis Blanche et Jean Servais dans

LES MENTEURS

L'opinion d'Hitchkock: j'ai tout deviné... deux minutes avant la fin. Dès 18 ans révolus.

Sion - Capitole

Du mercredi 4 au dimanche 8 juillet L'une des plus sauvages histoire du far-west

FORT MASSACRE

avec Joel McCrea Un tout grand film d'action et d'aventures au pays des apaches Cinémascope et couleurs

Dès 16 ans rév.

Sion - Lux Du mercredi 4 au dimanche 8 juillet ELVIS PRESLEY dans sa nouvelle production CAFE EUROPE

Un spectacle de détente dans une atmosphère jeune En couleurs

Dès 16 ans révolus Martigny - Etoile

Dès ce soir mercredi -18 ans rév. L'étonnant destin d'un espion dont l'action changea le cours de la deuxième guerre mondiale

QUI ETES-VOUS M. SORGE? Un film d'Yves Ciampi

Martigny - Corso

Dès ce soir mercredi -16 ans rév. incroyable L'histoire incroyable mais vraie d'un vaisseau fantôme SOUS DIX DRAPEAUX

avec Van Heflin

et Charles Laughton

Saxon - Rex Jeudi 5 - 16 ans rév.

Un film dur, audacieux LES COMBATTANTS DE LA NUIT Dès vendredi 6 - 16 ans rév. Une histoire humaine,

angoissante LE CRI DE LA VICTOIRE

HELENE DE TROIE

truction publique.

rédactionnel.

Fully - Ciné Michel

Mercredi 4 - 16 ans rév Robert Mitchum dans LES COMBATTANTS DE LA NUIT Dès vendredi 6 - 16 ans rév. Un spectacle gigantesque

Le Grand Conseil valaisan, présidé

Peu de choses sont à signaler en

ent. d'ordre purement technique ou

En fait, un seul vaste débat a re-

tenu l'attention de la Haute Assem-

fin de compte, les modification apportées à la loi étant, le plus sou-

avec autorité par M. Charles Dellberg, a poursuivi, mardi, l'examen en seconde lecture de la loi sur l'InsSion et la région

Remise des médailles et des diplômes aux jeunes filles de l'Ecole valaisanne de nurses

SION - Hier, a eu lieu la grande journée tant attendue par les jeunes filles méritantes de l'Ecole valaisanne de nurses. Journée de remise des médailles et des diplômes.

Le matin déjà, deux cars de l'entreprise de M. Cyrille Theytaz emportaient Mlle Marie-Rose Zingg, directrice de l'école, Sœur Laure, professeur, M. le chanoine Pont, ainsi que toutes les jeunes nurses, leurs parents et des invités, sur les hauteurs de Thyon où les retrouvaient M. le docteur Adolphe Sierro, M. le révérend curé Gruber, quelques amis et la presse.

Belle journée tout d'abord très ensoleillée, qui permit aux uns et aux autres de se déalsser dans un beau décor de montagnes et de mélèzes.

Un gigantesque pique-nique collectif, réalisé dans un bel esprit de communauté, préluda à une sympathique partie récréative où le chant, les productions et la danse furent à l'honneur. Même Mme Anita Gschwend ne refusa pas de se faire entendre dans des chants en excellente soliste qu'elle est.

Le temps ayant tendance à se gâter, on se rendit à la cabane de Thyon pour y prendre le café servi par Mlle Favre, Mlle Maria Lattion et Mme Martin Rossier.

En fin d'après-midi, tout le monde se retrouva à la chapelle Zimmermann, aux Mayens de Sion, où se déroula, après la prière de la nurse, et la promesse solennelle, la cérémonie de la remise des médailles et des diplômes. Instants toujours émouvants, joyeux pour les unes, un peu amères

La St-Pierre dans les mayens

AYENT (Dz) - Comme chaque année à pareille époque, une messe a eu lieu le jour de la St-Pierre dans les mayens d'Ayent. Tous les jeunes célibataires, ainsi que les sociétés de chant et de musique y assistaient. Le sermon fut dit par le Rd Père Perron, missionnaire de retour du Pérou.

Inalpe à Ayent

AYENT (Dz) - Nous apprenons que c'est le 12 juillet qu'aura lieu l'inalpe des qautre montagnes d'Ayent. Par ailleurs, les villages de la commune sont maintenant bien déserts. Cependant, les premiers touristes commencent à arriver dans la région.

pour celles qui n'ont pas réussi leurs examens. Voici le palmarès de cet examen

final:

1er prix offert par la Maison Guigoz : Mlle Jacqueline Gschwend, Sion (médaille d'or).

2e prix, offert par le romancier Georges Simenon: Mlles Denise Noel, Vuissense, et Maria Zraggen, Gurte-

Viennent ensuite, par ordre alphabétique : Mlle Aepli Huguette, Bour-Anne-Marie, Carron Josiane, Chervaz Monique, Cordonnier Mireille, Delbeke Saskia, Délèze Dominique, Dumont de Chassart Bernadette, Dussex Josiane, Evéquoz Marie-Louise, Forgeur Cécile, Gaillard Monique, Gattoni Marie-Thérèse, Glanzmann Clara, Kurzo Yvette, Magalhaes Alda, Neuhaus Erika, Rossier Jacqueline, Scheuber Olga, Schwery Irma, Simonis Jacqueline, de Smedt Agnès, Spoorenberg Catherine, Staub Frisca, Turin Hélène, Widmer Mia.

Cette volée d'élèves sympathiques comprenait, au départ 33 unités, et, à l'arrivée du diplôme 28. Quatre élèves furent renvoyées de l'école et une d'elles doit se représenter aux examens. Notons encore que, cette année, il y avait 14 Valaisannes, 1 Hollandaise, 5 Belges, 1 Portugaise, 7 Con-fédérées et 1 Italienne.

Nous souhaitons à toutes ces jeunes nurses diplômées de faire une belle carrière dans la profession qu'elles ont choisie et nous espérons qu'elles sauront accomplir leur mission et réaliser leur vocation sans jamais trahir leur promesse.

f.-g. g.

Mayens de Sion

SERVICE DE LA VOIRIE

La société de Développement des Mayens de Sion, avise les habitants des Mayens de Sion, qu'elle organise, titre d'essai, en collaboration avec les communes de Vex et des Agettes, un service de voirie hebdomadaire.

Ce serviec débutera le samedi 7 juillet 1962, du côté est et ouest des Mayens de Sion. Il aura lieu entre 14 et 15 heures.

Pour les modalités d'exécution de ce service de voirie, nous prions les intéressés, de bien vouloir consulter les tableaux d'affichage de la société de Développement, placé à la poste des Mayens de Sion, à la place des Grands Mélèzes et à l'hôtel Debons.

En marge d'un anniversaire

NAX - Le Ski-Club Mont-Noble fête cette année son trentième anniversaire ; l'âge de raison, la maturité. Dans ce cadre, quelques manifestations modestes se dérouelront. La première eut lieu en date du 29.6.

A vous tous de l'OJ., A toi grand garçon, A toi grande fille,

Un des principaux désagréments de la vie est de ne pas pouvoir faire comme l'on veut. Mais qu'importe. Une promesse équivaut à une promesse et à votre âge déjà, manquer à une promesse m'apparaissait comme une destruction d'une joie bâtie, un manquement, un mensonge. Ainsi, sous la forme d'une course surprise, je vous avais demandé de venir. Quelques points d'altitude devaient permettre de situer notre promenade, de la délimiter. J'aurais aimé pouvoir nommer un lieu à chaque point. Le jeu est le jeu. Pour le gagner, joue-le juste. Comme dans la vie, tu apprendras à faire bien ce que tu fais.

Un ciel plein de promesses auréolait Nax quand nous nous rencontrâmes au petit matin. Trente visages étaient à la joie d'une surprise, d'en savoir tout de suite davantage, tout, même ; comme celui dévorant le roman qui en parcourt les dernières pages pour en connaître l'issue. Soutenir un rythme de fièvre équivaut à nier l'aventure. Mais, chers petits, n'est-elle pas de votre âge, ne meublera-t-elle pas l'album de vos sou-venirs. Pour vous tous, une course se veut hors d'un monde de tous les jours vers une sorte d'univers. Ainsi on devient un jeune homme, une jeune fille, on risque une cigarette, histoire de se créer une façade d'âge mur. Mais les parois abruptes de la Gemmi sont source d'humilité, elles façonnent des visages de craie, et rend le corps frêle comme la cendre de la cigarette que l'on sème au vent.

Découvrir le Valais à tous les échelons suppose également des surprises et peut-être des désagréments, On regrette le bon « soulier de marche » car même si le Doubensee était gelé sur la quasi totalité de sa surface, on ne peut en aucun cas légitimer le soulier « élégant ».

Un copieux pique-nique et le grand jeu du chat et de la souris ou tous participèrent firent vite oublier des souffrances.

Avant de repartir comme dans les aventures de Tintin et Milou, la place est passée à la loupe, plus un papier, plus une boîte de conserve, comme pour dépister l'ennemi à nos trousses. Rappelle-toi, cher ami, à Nax, tu feras de même et en grand garçon tu l'apprendras aux plus petits. La troupe continue en terre bernoise, quelle fierté, pacifique marche sur Berne, jusqu'aux confluents du Gasterntal et de l'Uschinental d'où se profile Kandersteg sous un diadème de tuiles rouges. Pour tous le Toetschberg est un grand inconnu, et son long rubran d'acier, plongeant vers la vallée du Rhône un capricieux serpentin où les notions d'orientation s'embrouillent. Brigue leur

GRAIN DE SEL

Interlude...

- Une agréable surprise nous est réservée, mon cher. - Laquelle ? Parlez, car je suis

pressé. Des jeunes filles...

— Où ça des jeunes filles ? - Ici, dans mon bureau. Elles

sont cinq.

- Jetez-les dehors... et vite... avant que les autres rédacteurs soient dans le leur. Elles vont perturber la confection du journal...

Je ne peux pas les renvoyer.

- Pourquoi?

Ce sont des nurses...

— Des nurses... Il n'y a pas d'accouchement en vue à part vos articles et les miens... A moins que... Non! Rien à l'horizon de ce

côté-là. Mais elles demandent l'autorisation de visiter les ateliers pour voir comment on fabrique un « canard ».

- Laissez-les entrer, dans ce cas, ça peut leur servir. Il est bon qu'elles sachent autre chose que la puériculture.

A propos, elles nous invitent à l'exposition de leurs travaux dans les locaux de la Pouponnière.

- Dites-leur que nous irons tous en chœur. Les Pierre, Jean-Yves, Rodolphe ont besoin d'apprendre ce qui se passe dans le secteur d'une maternité. Ce sont les célibataires de la rédaction. Nous les accompagnerons à la Pouponnière.

- Ces demoiselles peuvent-elles visiter nos ateliers sous ma conduite?

 Oui, à condition qu'elle soit irréprochable. - Qui?

Votre conduite, idiot !

Elles ont fait visite aux linotypistes, au metteur en pages, au stéréotypeur qui leur ont montré comment on fait un journal.

Elles sont reparties... frou-froutantes et joliettes en provoquant des onomatopées flatteuses qui fusaient d'un coin à l'autre des ateliers.

O, belles nurses, venez encore dans nos ateliers : votre présence est tellement plus agréable que celle des rédacteurs. On les aime bien, naturellement, mais vous, on saurait vous aimer davan-

Le typo en voulait dire plus, mais elles ne lui laissèrent pas le temps... elles ou celui qui les pilotait.

Isandre.

rappelé, Nax est à l'ouest, aussi grimpèrent-ils dans les entrailles d'un monstre fuyant à 125 km. le long du Rhône. D'énormes pressions d'air cinglaient des visages épanouis. Trente ans, le Ski-Club avait associé ceux qui le feront demain.

Au revoir.

Marcel.

AU GRAND CONSEIL VALAISAN:

Les études classiques sur la sellette

blée: celui concernant l'institution du tronc commun. L'on sait de quoi il s'agit: introduction après la cinquièmanifesté de sérieuses craintes sur me année d'école primaire d'un cyun point précis: le niveau des étucle d'orientation s'étendant, pour le des classiques. En effet, dans diffémoment, sur deux ans. Ce cycle, tout rents milieux du canton, très au couen assurant aux jeunes un enseignerant de la question, l'on estime que ment de base très large et non enl'établissement du tronc commun porcore spécialisé, permettrait, en outre, tera un coup terrible aux études aux pédagogues et aux psychologues classiques. En effet, le programme de déclarer les aptitudes particulièactuel des deux classes de principes res des élèves et d'aider ainsi enfants et de rudiments sera chambardé et parents à faire le choix du genre l'on craint fort, qu'à la longue, ces d'études pour lequel l'élève orienté paraîtrait particulièrement doué. deux premières classes de nos collèges classiques ne soient purement et En d'autres termes, après la cinsimplement supprimées. Dès lors, les quième année d'école de deux ans études littéraires ne commenceraient, à fréquenter, par la suite, le collège en fait, qu'en 3ème année du système classique, le collège scientifique, la section commerciale ou encore l'Eannuel, soit en classe de Grammaire Les élèves qui se destineraient aux cole normale. Cette période préparaétudes classiques auraient ainsi pertoire de deux ans, appelée tronc com-

LES ETUDES CLASSIQUES NE SERONT PAS ALTEREES

du, durant les deux années du tronc

commun, un temps précieux qu'il se-

rait bien difficile de rattraper par

Il semble pourtant que tel ne sera

En effet, à l'occasion du débat qui s'est déroulé sur cette matière, qui fut d'une très haute tenue intelctuelle, l'on en est arrivé à une double conclusion qui doit tranquiliser tous les esprits : le tronc commun sera édifié dans toutes les régions du canton, mais l'enseignement qui y sera donné sera de telle nature qu'il n'entamera en rien la valeur des études classiques. En d'autres termes, et Marcel Gross, Chef du Département de l'Instruction publique, l'a

Néanmoins, certains députés ont laissé clairement entendre : le latin, notamment, sera enseigné durant les deux années formant ce cycle d'orientation. Son importance sera peutêtre moindre que dans les program-mes actuels, mais les élèves, qui le désireront, pourront aller aux cours de latin afin d'être aptes à suivre le programme d'enseignement qui sera donné en classe de grammaire.

L'effort à fournir sera considérable car le programme de la classe de grammaire est d'un niveau déjà assez élevé.

UN DEBAT PASSIONNANT

L'on ne saurait jamais assez insister sur la bonne foi et la bonne vo-lonté réciproque dont ont fait preuve les divers députés qui se sont exprimés sur cet objet. Que ce soient MM. Max Crittin (rad.), Alfred Vouilloz, Albert Maret, Paul Biderbost (tous conservateurs chrétiens-sociaux), Edouard Morand (rad.), Adolphe Travelletti (conser. chré-soc.) président de la commission ou encore M. Marcel Gross, Conseiler d'Etat, tous ne poursuivaient, en fin de compte, qu'un double et même but : maintenir le niveau des études classiques au stade où il se trouve actuellement, mais permettre la fréquentation de ces cours au plus grand nombre de jeunes-gens et de jeunes-filles pos-

Et il semble bien que l'on y soit arrivé.

Notons, pour être complet, qu'une proposition de M. Max Crittin d'inscrire formellement dans la loi que les deux premières années du cycle

d'orientation constituaient le tronc commun de l'enseignement secondaixe a été repoussée par le Grand Conseil par 62 voix contre 29, cette disposition ayant été jugée trop restrictive par le Conseil d'Etat. L'on a estimé en effet, qu'il fallait laisser une grande liberté d'action au Conseil d'Etat dans ce domaine et qu'il n'é-tait pas opportun de lier d'ores et déjà l'avenir d'une manière défini-

La Haute Assemblée s'est finalement prononcée à l'unanimité pour le texte suivant concernant le cycle d'orientation: le Conseil d'Etat harmonisera le programme de l'enseignement secondaire du premier degré dispensé dans les écoles communales, ou régionales et dans les établissements cantonaux.

UN EXCELLENT ESPRIT

Pour le surplus, les députés ont voté dans un excellent esprit une quarantaine de dispositions de la loi. Ils sont parvenus à l'article 62 qui traite du fonds cantonal des bourses et prêts d'honneurs, problème qui sera abordé aujourd'hui,

Comme nous l'avons déjà mentionné, les modifications quant au fonds de la loi n'ont pas été nombreuses. Tout au plus, faut-il remarquer que le très dévoué secrétaire du Grand Conseil, M. Jules Délèze (cons. chré.soc. de Nendaz) est parvenu à faire accepter au Conseil d'Etat une disposition qui place les enfants inaptes à suivre l'enseignement officiel dans une situation plus favorable que celle prévue précédemment. Chacun s'en

réjouira, car ces enfants méritent que l'on s'occupe particulièrement d'eux.

La durée de l'année scolaire primaire n'a pas donné lieu à de londiscussions et d'une manière générale, il semble que l'ensemble du Grand Conseil soit complètement acquis au texte prévu par la loi. Rap-pelons, en bref, que la loi mentionne que la durée de l'année scolaire dans les écoles primaires est de 37 à 42 semaines, y compris les vacances de Noël et de Pâques, et qu'elle est fixée par l'Etat, les communes entendues. Toutefois, toutes les communes porteront la scolarité à 32 semaines au moins, dès l'entrée en vigueur de la loi et à 37 semaines dans un délai de cinq ans. Enfin, les communes auront tout loisir de répartir les semaines de classe sur toute l'année, à condition de prévoir une période de grandes vacances. Mentionnons en-core que dans des cas tout à fait exceptionnels, l'Etat pourra arrêter la scolarité de l'école primaire à 35 semaines, ceci pour donner satisfaction tout spécialement aux régions de la montagne.

QUE SE PASSE-T-IL A BRIGUE?

En fin de séance, le Grand Conseil a été saisi du rapport du Tribunal cantonal. Le rapporteur pour la langue française était M. Amédée Arlettaz (cons. chré.-soc. de Fully). Une seule question a été posée dans ce domaine, par M. Charly Crittin (rad. de Chamoson) qui pria le Conseil d'Etat de bien vouloir lui fournir des explications au sujet de la gestion de l'Office des poursuites de Brigue. M. Schnyder, Conseiller d'Etat, Chef du Département de justice et police, répondit qu'une enquête était présentement en cours et que le Conseil d'Etat prendrait éventuellement des sanctions si cela s'avérait nécessaire.

Aujourd'hui, les députés se pencheront sur le Message concernant l'adhésion du Valais au concordat intercantonal sur l'assistance et poursuivront l'étude de la loi sur l'instruction publique.

Ant.

DE SERIEUSES CRAINTES Sur le principe même de l'établis-

mun, sera dispensée, et c'est là son

grand avantage, dans toutes les com-

munes, ou du moins, dans toutes les

régions du canton, Incontestablement

cette formule est séduisante car elle

permettra à tous les jeunes-gens et

jeunes-filles de suivre durant deux

ans une école supérieure dans leur

localité, sans avoir besoin de se ren-

dre dans l'une des grandes villes du

canton qui possèdent un collège. D'où

recrutement plus vaste, économie de

temps et d'argent par les élèves.

sement de ce tronc commun, l'unanimité s'est faite assez rapidement au sein de la Haute-Assemblée. Et mardi, encore, tous les députés qui se sont prononcés à ce sujet se sont déclarés favorables à cette formule.

Saint-Maurice et le district

Concours de décoration des vitrines des magasins

ST-MAURICE — Dans le cadre de la fête cantonale des costumes de samedi et dimanche prochains, la Société des Arts et Métiers, d'entente avec le comité d'organisation, a décidé d'instituer un concours de décoration des vitrines des commercants.

Nous espérons que chaque commercant se fera un plaisir et un honneur de participer à ce concours et par la décoration de ses vitrines contribuera à l'embellissement de notre ville.

Les meilleurs seront récompensés. Un jury a été nommé et fonctionnera le 6 juillet, il sera tenu compte du sujet présenté, de la beauté de la décoration et du travail qu'elle a occasionné.

L'avis du public sera aussi pris en considération par le jury à condition que cet avis parvienne à un des membres du comité des Arts et Métiers pour le 6 juillet à 12 heures.

Nos hôteliers et cafetiers-restaurateurs décoreront aussi l'intérieur de leurs établissements comme ils savent si bien le faire en d'autres circons-

C'est ainsi que le commerce local de St-Maurice s'emploiera avec succès à donner à notre Grand-Rue un cachet tout particulier pour bien recevoir les représentants et les amis des us et coutumes de notre cher canton du Valais. Notre population saura être

Monthey et le lac

Bagarre à Morgins

MORGINS (FAV) - Une bagarre s'est produite dans un établissement de Morgins entre des jeunes gens du village et cinq Français. Le tout se solde par des contusions et quelques dégâts matériels.

Promenade à Florence

MONTHEY (FAV) - Les élèves de l'école secondaire de Monthey ont fait dernièrement une grande promenade dont le but était Florence dont on fit une visite complète. Une belle réussite qui laissera d'excellents souvenirs.

Neutralisés à temps

MONTHEY (FAV) — La police de Monthey, en effectuant, des rondes nocturnes, a pris sur le fait trois automobilistes pris de boisson qui s'apprêtaient à prendre la route. Leurs clés de contact leur ont été retirées. L'un d'eux opposant une forte résistance, il a fallu le conduire au poste.

Sion et la région

Un scootériste blessé

SION (FAV) - Un scootériste valaisan qui circulait à Genève, M. R. M., peintre, a renversé un piéton qui traversait la chaussée. Les deux hommes, souffrant de contusions multiples et de commotion cérébrale, ont dû être transportés à l'hôpital.

Travaux sur routes terminés

APROZ (Pz) - Comme nous le relations dans un précédent numéro, des travaux d'élargissement de la route et bitumage étaient en cours dans le village d'Aproz ; les dernières finitions viennent d'être apportées. Ces travaux semblent avoir donné un aspect nouveau au village et toute la population en est réjouie. Il est maintenant regrettable que la route reliant Châteauneuf à Aproz soit dans un état aussi lamentable. Les voyageurs et notamment les cars postaux qui font plus de 10 fois par jour ce parcours en font l'expérience.

Mgr Haller à Einsiedeln

SION (FAV) - S.E. Mgr Haller, évêque titulaire de Bethléem et abbé de St-Maurice, en sa qualité de nou-veau Grand Prieur de la lieutenance suisse des chevaliers du St-Sépulcre, a exercé pour la première fois sa nouvelle charge lors de la réunion de l'ordre à Einsiedeln.

Madame Emma Pierroz-Fumeaux, à Martigny-Bourg;

Monsieur et Madame Gilbert Pierroz-Pierroz et leur fille, à Martigny-Ville;

Madame et Monsieur Any Desanti-Pierroz, leurs enfants et petits-enfants, en France;

Monsieur Antoine Pierroz, à Martigny-Bourg;

Mademoiselle Maria Fumeaux, à Martigny-Bourg;

Madame Veuve Jean-Victor Clivaz-Fumeaux et leurs enfants, à Monta-

Monsieur Jean Fumeaux, à Magnot; les enfants et petits-enfants de feu Charles Fumeaux, à Magnot; la famille Joseph Cretton, à Vevey;

la famille de feu Louis Cretton, à Verbier; la famille Marcel Collombin, à Ver-

les familles Frossard, Clemenzo, à

les familles Darbellay, à Martigny;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Joseph PIERROZ

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, arrière grand-père, oncle et cousin, enlevé à leur affection le 3 juillet 1962 dans sa 82me année, muni des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Martigny, le jeudi 5 juillet, à 10 h. 15.

P.P.L.

Cet avis tient lieu de lettre de fai-

Madame Marie Steinegger-Métrailler, à Granges;

Madame Hélène Gerber-Steinegger et sa fille, à Granges;

Monsieur et Madame Albert Weber-Steinegger et leurs enfants, à

Monsieur et Madame Georges Cerise-Steinegger et leurs enfants,

Monsieur Henri Steinegger, à Gran-

Monsieur Gérard Steinegger, Granges, et sa fiancée Mademoiselle Charlotte Germanier, à Vétroz;

ainsi que les familles parentes et alliées, Joris, Zufferey, Roulin, Métrailler, Mauris ont la profonde dou-leur de vous faire part du décès de

MONSIEUR

Clovis STEINEGGER

leur de faire part du décès de grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin, survenu dans sa 63e année, à l'hôpital de Sierre, mardi 3 juillet, après une courte maladie, muni des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Granges jeudi 5 juillet à 10 h. 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Le Comité de gestion, le Gérant et le personnel du Café-Restaurant «Valèsia», à Riddes, ont le grand regret de faire part du décès de

MONSIEUR

Louis MEIZOZ

membre du Comité de gestion

survenu le 3 juillet 1963.

Nous garderons de ce collaborateur le meilleur souvenir.

Madame Lucie Meizoz-Jordan, a

Monsieur Paul Meizoz et sa fiancée, à Riddes; Mademoiselle Jocelyne Meizoz, à

Riddes;

Madame et Monsieur Joseph Pellouchoud-Meizoz et leur fille, à Rid-

Monsieur Jules Meizoz, à Riddes; Monsieur et Madame César Meizoz-Gaillard et leurs enfants et petitsenfants, à Riddes;

Madame et Monsieur Louis Morand-Meizoz et leurs enfants, à Rid-

Monsieur et Madame Henri Meizoz-Crettaz et leurs enfants, à Rid-

Madame et Monsieur Alexis Monnet-Jordan et leurs enfants et petit-enfant, à Yverdon et Lausanne;

Madame et Monsieur Louis Jordan-Jordan, à Riddes; la famille de feu Albert Meizoz-

Brun, à Riddes, Sion, Martigny, Vernayaz, et Zurich;

Monsieur Charles Gaillard, son fils et petits-enfants, à Riddes; la famille de feu Jean Jordan-Fleu-

ry, à Riddes et Saxon;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Louis MEIZOZ

leur très cher époux, père, frère, beau-frère, oncle et cousin, enlevé à leur affection le 3 juillet dans sa 56e année, muni des sacrements de l'E-

L'ensevelissement aura lieu à Riddes, le jeudi 5 juillet, à 10 h. 15.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

ATTRAINED AXE

Le Comité et les musiciens de la fanfare «L'Abeille », à Riddes, ont le pénible devoir de faire part du dé-

MONSIEUR

Louis MEIZOZ

ancien président de la Société vétéran et membre actif

survenu le 3 juillet 1962. «L'Abeille » perd en lui le membre le plus fidèle et le plus dévoué.

Madame Marguerite Luyet-Varone; Madame et Monsieur Léonard Luyet et leurs enfants :

Mademoiselle Lina Luyet; Monsieur Max Luyet: Madame Veuve Anita Varone-Luyet

et son fils Albert;

Monsieur Martial Luyet; Madame et Monsieur Claudia Jacquier-Luyet et leurs enfants;

Madame et Monsieur Claudine Delitroz-Luyet et leurs enfants, à Ayent;

ainsi que les familles parentes et alliées Luyet, Varone, Debons, Rey-nard, Solliard, ont la profonde douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Raymond LUYET

leur cher époux, père, beau-père, grand-père et oncle, décédé subitement à l'âge de 84 ans à l'hôpital de Sion, muni des Saints Sacrements de

L'ensevelissement aura lieu à Savièse le jeudi 6 juillet 1962 à 10 h. Départ du convoi mortuaire à Chandolin à 9 h. 30.

P.P.L.

Cet avis tient lieu de lettre de fai-

Martigny et les environs † M. Joseph Fellay

Exposition Wanda Jirotkova

MARTIGNY. - Avant que ne se termine cette remarquable exposition, toutes les personnes qui aiment les belles choses seraient bien inspirées de faire une visite à la Petite Galerie, à Martigny.

Les tapisseries de W. Jirotkova, de dimensions moyennes, entièrement exécutées à la main dans une grande variété de points, sont des pièces uni-

L'artiste, sculpteur et peintre, transpose elle-même ses œuvres. Les visiteurs auront certainement du plaisir à voir ce beau travail.

A l'Ecole protestante MARTIGNY. - Selon la tradition, l'année scolaire s'est terminée par une petite fête qui réunissait enfants et parents à la Chapelle le jeudi 28 juin. Chants, récitations, saynète exécutés par les élèves des deux classes agrémentèrent cette manifestation qui se termina par la distri-bution des prix aux plus méritants.

PALMARES

Grande classe. - Français : Renée Wyssa ; arithmétique : Jacques Jordan; application: Denis Jordan. Petite classe. - Français : Alain Du-

fey; arithmétique: Christian Martin;

Un Chamosard victime d'un accident

application: Eric Schweighauser.

CHAMOSON (FAV) - Un habitant de Chamoson, M. Albert Carruzzo, qui circulait à l'entrée de St-Maurice, est entrée en collision avec deux autres véhicules. Par chance, on ne déplore pas de blessé, mais les dégâts matériels sont importants.

Inalpe et reines d'alpages

CHAMOSON (Rz) — Comme nous l'avions annoncé, l'inalpe pour la montagne basse de Loutze a eu lieu samedi 30 juin.

Quant à la date de l'inalpe pour l'alpage supérieur de Chamosentze (que nous pensions devoir être retardée), elle a pu également être fixée le même jour, ce qui donna l'occasion à une foule nombreuse de propriétaires et d'amateurs de reines d'assister, sur ces deux alpages, aux luttes épiques que se livrent en pareille circonstance

nos reines... à cornes! Voici, à défaut d'un classement plus complet, les reines respectives de ces deux montagnes.

Chamosentze: 1. Reine à M. Louis

Loutze : 1. Reine à M. Marius Martin qui serait également l'heureux propriétaire de la seconde...

Pose de tubes piézométriques

SAXON (St) - On a posé, dans la plaine de Saxon et des environs, pour le compte de l'Etat du Valais, des tubes piézométriques. Ils sont destinés à étudier la compressibilité du ter-

Arboriculture Tordeuse de la pelure (Capua reticulana)

Les contrôles récents ont permis de constater que les petites chenilles de la Tordeuse de la pelure commencent être actives dans les vergers habi-

tuellement menacés de la plaine. Rappelons que cette Tordeuse s'attaque plus spécialement aux poires (Williams) sur laquelle elle provoque des morsures superficielles plus ou moins étendues.

Ces chenilles sont actuellement visibles aux points de contact des fruits et à l'extrémité des nouvelles pousses. Dans les vergers infestés il faut in-

tervenir sans tarder avec un insecticide à base de Diazinon ou de Parathion ou de Sévin. Station cantonale de la protection

des plantes.

CHAMOSON (Rz) — La liste des morts s'allonge au cimetière de Chamoson. Ainsi, hier mardi, était encore enseveli M. Joseph Fellay décédé à l'âge de 86 ans. Le défunt avait habité dans sa commune natale de Chamoson où il avait exercé jadis la profession de boucher et de négociant qu'il abandonna, il y a quelques années, pour exploiter une ferme dans les environs de Saillon où il est dé-

Aux fraises

FULLY. - Dans la région la récolte des fraises bat son plein. On peut voir beaucoup de monde affairé dans les fraisières. Cette animation est assez spectaculaire.

Sierre et le Haut-Valais

Balancée par le vent, une cabine de téléphérique heurte un pylône : plusieurs blessés

ZERMATT (Jh). - Hier après-midi, vers 13 h. 30, une cabine du téléphérique du Lac Noir dans laquelle avaient pris place 10 à 15 personnes était partie de la station inférieure dans des conditions normales, lorsqu'un brusque coup de vent la fit balancer dangereusement sur le tronço see au moment précis où elle passait devant un pylône. Après avoir heurté

violemment ce dernier à plusieurs reprises, elle finit par s'immobiliser. Des sauveteurs se rendirent immédiatement sur place et parvinrent à délivrer les occupants. On signale plusieurs blessés, dont deux assez grièvement atteints par des débris de glace. Un médecin, transporté depuis Sion en hélicoptère sur les lieux de l'accident, prodigua les premiers soins aux victi-mes dont les vies ne sont toutefois pas en danger. Quant à la cabine, elle est très endommagée et pratiquement hors d'usage.

Sortie raciette du ski-club

BRIGUE (Tr) — La sortie-raclette du grand club haut-valaisan eut lieu cette année dans le magnifique cadre offert par la forêt de Rothwald. Nombreux furent les membres de cette société qui répondirent à l'appel du comité, présidé avec combien de com-pétence par le dévoué M. Walther Harnisch. A l'occasion de cette apage. ce dernier donna une fois de plus la preuve de son immense dévouement. En effet, lorsque les participants arrivèrent, à midi, à l'endroit prévu, tout était prêt pour rassasier les appétits les plus aiguisés. L'excellence des vins servis et la qualité du fromage ont largement contribué à l'honneur que chaque convive a rendu à notre plat cantonal.

Dans l'après-midi, des jeux furent organisés auxquels chaque participant eut beaucoup de plaisir à prendre part. Tandis qu'au tir au pistolet, le grand champion de la spécialité qu'est Louis Heinzmann se fit normalement battre à plate couture par Max Franzen, le skieur renommé. Cette victoire de notre sportif émérite eut le don de créer une joyeuse animation parmi l'assem-

Les participants à cette magnifique journée remercient les organisateurs pour leur belle réussite.

Assemblée générale

BELALP (Tr) — C'est à la station supérieure du téléphérique Blatten-Belalp que s'est tenue l'assemblée générale de cette entreprise de transports. Les nombreux participants furent salués par le président du Conseil d'administration, M. Meinrad Michlig, qui tint à rappeler que ce téléphérique avait été construit pour aider les paysans de la montagne et favoriser le tourisme dans la région. D'après le rapport annuel, nous pouvons franchement dire que ce double objectif a atteint son but, depuis l'année dernière du moins. En effet, le chiffre d'affaires, comparé à celui de 1960, a simplement doublé. Ce résultat encourageant sera certainement dépassé lorsque le téléski, prévu dans la région, sera installé. Pour l'automne prochain, on a également l'intention de construire une route large de 2 m. 50, reliant Bel et les alpes de Luesgen. Cette nouvelle voie de communication offrira aux touristes un nouveau but de promenade dans la région.

Avant de lever cette importante assemblée, les participants chargèrent encore le Conseil d'administration de prévoir une augmentation des salaires du personnel de ce téléphérique qui vous amène en un rien de temps dans un endroit idéal qui ne demande qu'à être mieux connu.

L'INDÉPENDANCE PROCLAMÉE POUR L'ALGÉRIE ENTRÉE TRIOMPHALE du G.P.R.A. et de l'A.L.N.

A MARINE COLOR RESERVE COLOR R

Le drapeau du F.L.N. flotte sur la cité de Rocher Noir

PARIS (Afp). - Mardi à 10 h. 30, dans une déclaration rendue publique, le président de la République Française a proclamé l'indépendance de l'Algérie. Cette annonce a été faite après un conseil des ministres extraordinaire

qui s'était tenu auparavant sous la présidence du général de Gaulle. Comme le spécifie le communiqué officiel lu par le secrétaire d'Etat à l'information à l'issue de ce conseil, cette proclamation d'indépendance « est un constat pur et simple de ce qui est décidé par le peuple ». A la question : « Voulez-vous que l'Algérie devienne un état indépendant coopérant avec la France dans les conditions définies par les accords d'Evian », plus de 99 pour cent des suffrages exprimés ont été « oui ». Le conseil des ministres a mis au point la procédure qui allait être sui-

vie au cours de cette journée. Tout d'abord, le président de la commission centrale de contrôle en Algérie a proclamé les résultats du scrutin d'autodétermination. A 11 heures, M. Christian Fouchet portait au président Farès une lettre du général de Gaulle dans laquelle celui-ci prend acte de l'indépendance de l'Algérie. Ensuite M. Farès rendait sa visite à M. Fouchet et lui remettait une lettre destinée au président de la République.

A 12 heures, le nom de l'ambassadeur qui a été choisi pour représenter la France était connu. Ce choix a été approuvé en conseil des ministres mais il fallait attendre que le président Farès donne son agrément avant qu'il soit rendu public. Le gouvernement a désigné M. Marcel Jeanneney, ancien ministre de l'intérieur, pour être le premier ambassadeur.

L'ARRIVEE DU GPRA A ALGER

Dès que l'avion transportant les membres du GPRA s'est immobilisé devant l'aérogare de Maison-Blanche, M. Ben Khedda descend l'échelle de coupée tandis que retentissent au loin les acclamations de la foule.

M. Farès, en tête de l'exécutif provisoire, s'avance vers lui et déclare: « Monsieur le président, chers frères, j'ai l'honneur de vous accueillir sur

le sol de la patrie. Soyez les bienve-

nus. Vive l'Algérie indépendante!». M. Ben Khedda passe en revue un bataillon de l'ALN tandis qu'un hautparleur retransmet l'hymne algérien. Puis il prononce - en arabe, alors que M. Farès avait parlé en français une allocution de dix minutes.

Aussitôt la fin de cette allocution, le président et les ministres du GPRA traversent l'aérogare, suivis par les personnalités venues les accueillir, et montent dans les voitures officielles. Le président du GPRA, en costume gris sombre et cravate sombre, prend place dans une voiture noire à toit blanc qui démarre vers Alger. La voiture arbore pavillon algérien. Il est 16 h. 55.

Le cortège, formé de vingt voitures, est escorté par 25 policiers algériens motocyclistes, s'engage sur la route d'Alger entre deux haies humaines, sous le soleil encore brûlant

Tout au long des vingt kilomètres du trajet, des soldats de l'ALN et du service d'ordre FLN contenaient la foule immense.

Vers 17 h. 45, commencèrent à surgir, à l'entrée du boulevard Baudin, des voitures emplies d'hommes de l'ALN

C'était enfin des motocyclistes et la jeep où se tenaient MM. Ben Khedda souriant et Belkacem, qui paraissait

A ce moment, l'enthousiasme de la foule explosait au passage du cortège.

A 18 h. 20, le cortège arrivait devant la préfecture. M. Ben Khedda, puis les ministres pénétraient dans le bâtiment qui porte encore les traces des explosions de plastic.

Sur le boulevard, la foule criait son enthousiasme. Quelques minutes après son entrée dans la préfecture, M. Ben Khedda en ressortait pour se diriger vers la foule. Des officiers de l'ALN le soulevaient et le portaient sur leurs épaules. M. Ben Khedda regagnait ensuite la préfecture, d'où il apparaissait une première fois au balcon central, où avaient été hissés le drapeau algérien, et, de chaque côté, les emblèmes marocain et tunisien. L'enthousiasme ne cessait de croître et M. Ben Khedda, qui avait regagné les salles de la préfecture, devait une nouvelle fois apparaître au balcon pour répondre aux vivats de la foule. Tenant à la main un micro et parlant en arabe, il prononçait quelques paroles rendues inaudibles par les cris.

« Vive le peuple, vive l'Algérie, il y aura plusieurs jours de fête », parvenait-on à entendre.

Entrée de l'ALN à Oran

ORAN (AFP)— L'ALN a fait hier matin son entrée solennelle dans Oran. Plus de cent mille Musulmans ont acclamé tout au long de leur défilé les soldats qui étaient un peu plus de 800. Le parcours suivi par les soldats était situé exclusivement en zone mu-

Le drapeau FLN sur la cité administrative de Rocher-Noir

ROCHER NOIR (AFP) - Le drapeau du FLN flotte depuis midi sur la cité administrative de Rocher Noire

Texte de la proclamation de l'indépendance algérienne

PARIS (Afp). - Voici le texte de la déclaration du général de Gaulle proclamant l'indépendance algérienne :

«Par le référendum du 8 janvier 1961, le peuple français a reconnu aux populations algériennes le droit de choisir leur destin politique par rapport à la République Française.

« Par le référendum du 8 avril 1962, le peuple français a approuvé les déclarations gouvernementales du 19 mars 1962 qui prévoient le cas où les populations algériennes consultées en vertu de la loi du 14 janvier 1961 choisiraient de constituer l'Algérie en état indépendant coopérant avec la France. « Par le scrutin d'autodétermination du 1er juillet 1962, le peuple algérien

s'est prononcé pour l'indépendance de l'Algérie coopérant avec la France. «En conséquence, les rapports entre la France et l'Algérie étant désormais fondés sur les conditions définies par les déclarations gouvernementales du 19 mars 1962, le président de la République Française déclare que la France reconnaît solennellement l'indépendance de l'Algérie.

« Fait à Paris, le 3 juillet 1962.

« Charles de Gaulle »

Magnifique exploit de 2 alpinistes valaisans : 7 heures pour gravir la face nord du Cervin

ZERMATT (FAV). - Deux alpinistes valaisans, MM. Michel Darbellay et Christophe Vouilloz, tous les deux de Martigny, ont réussi hier un sensation-

Partis à 3 h. du matin de la cabine de Hörnli, les deux alpinistes commencèrent l'ascension de la face nord du Cervin. Progressant rapidement, les deux hommes arrivèrent une heure plus tard à Rimaye. Poursuivant leur ascension, ils parvinrent au sommet du Cervin à 10 h. 15, soit après 7 heures seulement, ce qui représente un exploit sensationnel.

L'ascension s'est déroulée dans d'excellentes conditions et les deux alpinistes trouvèrent de la neige fraîche au sommet.

Michel Darbellay et Christophe Vouilloz sont arrivés hier soir à Marti-

gny, peu après 23 h., et ont reçu un accueil enthousiaste. Nous leur présentons à notre tour nos vives félicitations.

République algérienne est proclamée

française, le général de Gaulle, l'a proclamé officiellement hier : l'Algérie est maintenant indépendante.

Cette longue guerre de libération, qui durait depuis tant d'années que l'on se demandait si l'on en verrait jamais la fin, aura donc effacé les effets de la conquête commencée sous Charles X, prolongée tout au long du règne de Louis-Philippe.

C'est donc une page importante de l'histoire qui se tourne. Le chef le plus chatouilleux que la France ait eu sur le chapitre de la grandeur nationale aura dû consentir à cet abandon. Contre les généraux, contre les activistes de l'OAS, contre toute une part de la droite traditionnelle, de Gaulle aura fait triompher la raison quand tout dans sa manière de « penser » la France s'opposait à la solution qu'il a pourtant réussi à faire triompher.

Tels sont les paradoxes de l'histoire. Un autre que de Gaulle s'y serait à coup sûr cassé les reins.

Les résultats maintenant officiels de la consultation de dimanche prouvent d'une façon irréfutable qu'il n'y avait pas d'autre chemin à suivre. C'est un peuple que l'on peut affirmer unanime qui a manifesté son désir d'être libre. Des masses imposantes de Pieds-Noirs, emportés par l'espoir d'un nouvel ordre acceptable pour eux aussi, ont soutenu les Musulmans. Il s'est trouvé quelques milliers à peine de partisans de l'Algérie française pour refuser la proposition qui leur était faite.

Vote massif que les actions désespérées des activistes, il y a quelques

Le président de la République semaines encore, ne laissaient guère terrain des combats. Ils ont vécu supposer. Le vent de la réconciliation a vraiment soufflé, ces derniers temps, de l'autre côté de la Méditerranée. On peut donc espérer que les fruits de la victoire de l'armée de libération ne seront pas trop amers et que ce pays déchiré trouvera enfin, avec la paix revenue, la prospérité dans une compréhension nouvelle qui résistera aux difficultés inévitables.

> Ces difficultés, le jeune Gouvernement provisoire les rencontre déjà sur son chemin.

> Il n'avait pas encore pris en main les rênes du pouvoir qu'il voyait se dresser devant lui l'opposition de certains chefs de l'armée hier révolutionnaire.

> Tandis que des colonnes de vainqueurs défilaient dans les rues d'Alger et d'Oran, auréolés de gloire, ivres de leur succès, quelques officiers supérieurs laissaient entendre qu'ils n'acceptaient aucun compromis avec d'anciens chefs de l'OAS.

> Au fond, ils répétaient en sens inverse le geste de ce quarteron de généraux qui, le 22 avril 1961, tentaient un putsch contre le gouvernement de la République française, leur gouvernement.

La réflexion nous oblige à condamner ces extrémistes qui risquent de tout compromettre à l'heure où l'on échappe enfin à l'incertitude. Mais on doit bien aussi essayer de

les comprendre. Pendant des années, les militaires

se sont combattus de part et d'autre des lignes. Ce sont eux qui ont joué leurs vies, jour après jour, sur le

parmi les cadavres des leurs. Et on leur demande, aujourd'hui, d'oublier, de pardonner, de passer l'éponge... D'accepter des compromis. N'est-il pas humain qu'ils se rebiffent ?

C'est l'éternel conflit, l'inévitable opposition du chef militaire et du chef politique. La politique est l'art du possible, a-t-on dit ; le chef mi-litaire, quand il a gagné la bataille, croit aisément que tout est possible.

La riposte du GPRA frappe par sa rapidité et par sa dureté. Les officiers révoltés ont été dégradés ; deux sont en fuite. Quant à Ben Bella qui les soutenait, il a cru prudent luimême de passer la frontière.

Il faut voir là, à n'en pas douter, la volonté catégorique des chefs du nouveau gouvernement de mettre un terme à tout règlement par la violence. Leur attitude est vraiment un gage pour l'avenir.

C'est qu'ils ont vraiment compris que l'Algérie sans la France serait plongée demain dans des difficultés inimaginables. Seule une collaboration loyale, dans le respect de tous les engagements pris, peut éviter le

L'expérience du Congo est là pour montrer où l'on va quand la puissance occupante se retire brutalement du jour au lendemain. Demain comme hier, la présence de la France sera nécessaire à l'Algérie. Les hommes qui la dirigent depuis quelques heures l'ont compris pour la plupart. C'est tout à leur honneur. On ose espérer qu'ils ne se laisseront dépasser ni à gauche ni à droite.

Georges Antoine.

ALL CONSEIL GENERAL DE SION

Les comptes de la Municipalité et des

Le Conseil général de Sion s'est réuni, mardi soir, dans la salle du Grand Conseil, sous la présidence de M. André Perraudin. Seuls 44 conseillers généraux, sur 60, avaient répondu à la convocation présidentielle. C'est peu : l'on est déjà en vacances ! Mais à l'avenir, il serait opportun que l'on convoque le Conseil au plus tard dans le courant du mois de juin.

Le fait marquant de cette soirée a été l'acceptation, pratiquement sans discussion, des comptes de la Municipalité, qui bouclent pourtant avec plus d'un million de déficit, et ceux des Services industriels. Tous les partis politiques ont approuvé ces comptes à l'unanimité. C'est dire que, malgré certaines apparences trompeuses, notre Commune est fort bien gérée, mais qu'elle doit consentir présentement et encore probablement pour quelques années à de durs sacrifices financiers en vue de compléter son équipement.

VERS UNE TRANSFORMATION

Nous ne pouvons nous attarder sur toutes les questions de détails qui ont été débattues. Mentionnons-en toutefols une fort importante : le Conseil communal a chargé une commission d'étudier la possibilité de nommer à côté du président, 2 ou 4 conseillers communaux qui devraient consacrer tout leur temps à la gestion des affaires communales.

La ville de Sion ne semble pas devoir échapper à cette formule.

LA LOCATION DE LA MATZE

Le Message du Conseil municipal concernant une première tranche de crédits supplémentaires pour la période en cours a également été accepté l'unanimité. Mentionnons deux rubriques importantes : des achats de terrain pour 1 200 000 fr. et la location de la grande salle de la Matze pour 50 000 fr. En ce qui concerne les prix de location de cette salle, ils seront les suivants : sociétés locales, 600 fr. par manifestation et par jour, plus frais accessoires ; théâtre et variétés, 0,80 fr. par entrée, plus frais accessoires ; lotos: 1500 fr., plus frais accessoires; congrès et autres manifestations : 1 500 fr. le premier jour, 1000 fr. pour les Valaisans et 500 fr. pour les jours suivants; banquets, 0,80 cts. par convive et buvette : 20 % du chiffre d'affaire. En outre, pour éviter que l'usage de la salle ne soit troublé par l'exploitation du café (hall d'entrée) et du dancing, la Commune s'est substituée au propriétaire pour la location de ces deux établissements. Quant à la location proprement dite, elle comprend la grande salle, les loges d'artistes, la scène, la buvette attenant à la salle et le carnotzet attenant au

Toujours à l'unanimité, le Conseil général a accepté une vente de terrain de 5 000 m2 à Champsec pour le prix de 30 fr. le m2 (sans intérêt pendant sept ans et payable en dix ans à la maison Eckerle, fabrique de pompes hydrauliques à Karlsruhe.

Puis, les conseillers généraux ont permis au Conseil communal de cautionner l'aéro-club de Sign pour 112 000 fr., en vue du financement de la construction d'un atelier sur le territoire

LES JEUX OLYMPIQUES

Dans les divers, M. Roger Bonvin, président de la Municipalté, et M. Albert Dussex, conseiller communal, ont apaisé certaines craintes qu'avait formulées M. Willy Krafft (rad.) au sujet de l'organisation des Jeux olympiques à Sion en 1968. Une chose semble en tout cas certaine : le Valais doit absolument saisir la chance qui se présente à lui et les risques financiers que court la ville de Sion dans cette affaire ne présentent aucun danger particulier vu la ferme position que vient de prendre le Conseil d'Etat. qui, rappelons-le, a décidé de demander au Grand Conseil de verser à fonds perdu 500 000 fr. au Comité des Jeux et de couvrir un déficit éventuel jusqu'à concurrence de 2500000 fr.

Une chance à ne pas laisser passer!

Enfin, MM. Marc Constantin, au sujet de la route de Clavoz, M. Gay-Balmaz concernant la limitation de vitesse sur la route de Bramois à l'entrée de Sion et M. Maret, place de stationnement à l'entrée de Sion, direction Martigny, ont reçu les apaisements nécessaires de la part de M. Panchard, ingénieur de la ville.

Une œuvre d'art romane rapatriée en Valais

SION. - Le conservateur des musées valaisans, M. Albert de Wolff, avait attiré l'attention de la commission fédérale de la fondation Gottfried Keller ainsi que de la direction du musée national suisse sur une pièce remarquable offerte sur le marché des objets d'art.

Il s'agit d'un chef réliquaire de St Pierre, d'époque romane, en argent repoussé, partiellement doré, d'une empreinte entièrement archaïque. Il repose sur son socle original revêtu et orné par la suite d'un relief gothique représentant une crucifixion. L'origine de cette œuvre d'art, haute d'environ 45 cm., a pu être établie : elle provient de l'orbite de l'atelier d'orfevrerie appartenant à l'Abbaye de St-Maurice.

Le reliquaire, donné au XVme siècle à l'église de Bourg-Saint-Pierre par le prieur de l'hospice du Grand-St-Bernard, Jean de Solace, se trouvait depuis 1909 et jusque tout récemment dans la collection d'un Suisse résidant en France.

Les autorités du canton et le conservateur valaisan désiraient évidem-

ment récupérer cette œuvre rare. La fondation fédérale Gottfried Keller l'a maintenant acquise, avec la participation du Conseil d'Etat du canton du Valais, de l'évêque de Sion, du musée cantonal de Valère et avec l'aide généreuse de : Ciba S. A., Grande-Dixence S.A., Lonza S.A., Société anonyme pour l'industrie de l'aluminium, Société de Banque Suis-

Le reliquaire sera exposé en permanence au musée de Valère à Sion.

Travaux sur la route

SAXON (St) - Récemment, une entreprise locale s'est vue dans l'obligation de faire des fouilles, pour une construction, à travers le chemin du

Ce travail, qui a été fait rapidement, n'a perturbé que très peu la circulation de ce troncon.

Le Conseil fédéral en Valais

Le Conseil fédéral in corpore, moins M. Bourgknecht toujours retenu par la maladie, s'est rendu hier au Grand-Saint-Bernard pour visiter le tunnel.
Il y fut reçu d'abord par M, le Conseiller d'Etat Gard, président du Conseil d'administration, accompagné de M. le Conseiller d'Etat von Roten, par M. Georges Chevallaz, syndic de Lausanne, et par M. Campiche.

La direction des travaux était représentée par MM. les ingénieurs Felber,

Bellet et Lambert. Au retour, la municipalité d'Orsières tint à réserver un accueil digne à nos hauts magistrats et une manifestation des plus sympathiques dans sa cordialité eut lieu dans l'établissement de M. Edmond Joris, président de la Commission touristique de la commune.

D'aimables paroles furent prononcées tant par M. Chaudet, président de Confédération, qui se déclara enchanté de sa visite valaisanne, que par M. Murisier, président de la commune.

Les Conseillers fédéraux, accompagnés du Chancelier et du vice-chancelier de la Confédération, reprirent le chemin de Berne en emportant, selon leur propre témoignage, un souvenir inoubliable de cette journée valaisanne.